中国银行 雅加达分行 BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日報

1966年创刊 订户月费：Rp100,000/_ 零售：Rp4,500/_（外省及外岛另加寄费） HarianIndonesiaHI https://www.harian-indonesia.com 2024年10月28日（星期一）

国务秘书部长：项目施工完成后

普拉博沃将签署 新首都总统令

（马吉朗讯）国务秘书部长普拉斯蒂约.哈迪表示，仍在研究有关新首都努山达拉（IKN）的所有法规。据他透露，一切完成后，普拉博沃将签署有关努山达拉首都的总统决定书（Keppres）。

他周日（10月27日）中爪哇马吉朗军事学院说：“是的，我们会观察，我们会研究。一旦一切准备就绪，总统就会签署。”

他补充说，普拉博沃已多次表示将致力于继续新首都的开发。政府将继续建造新首都，直到新首都的所有设施和基础设施都可以使用。

他表示，事实上，普拉博沃拟定的目标是在未来四年内完成新首都的所有基础设施。这被认为是普拉博沃对新首都开发的承诺之一。

他说：“正如普拉博沃先生常说的那样，他致力于继续开发新首都，直到所有设施和基础设施都可供使用。”

此前，林业部长拉查·朱利表示，普拉博沃在红白内阁务训示会上的最后一次会议上给出了一些指示。普拉博沃的四项指示之一是关于东加里曼丹的新首都。

拉查在上周六下午受到记者证实时说：“在今天下午的最后一次会议上，普拉博沃总统做出四项指示。其中之一是关于新首都。”

他指出，普拉博沃指示中关于新首都发展的可持续性非常明确。他确保IKN建设将继续进行直至完成。

他阐述普拉博沃的指示时说：“已经决定继续并解决这个问题。没有必要再对此提出任何疑问。”

他表示，普拉博沃甚至制定了发展IKN的目标。在他的指导下，普拉博沃表示将在未来四年内完成IKN。

他说：“普拉博沃甚至已制定了在4年内完成新首都建设的计划。”（KP）

普拉斯蒂约表示，仍在研究有关新首都努山达拉的所有法规。

红白内阁培训活动 建立协同作用改善纪律

红白内阁培训活动。

（马吉朗讯）红白内阁成员于10月24日至27日在中爪哇省马吉冷市军事学院参加培训活动。此次活动对红白内阁成员留下深刻印象，因为他们参加了晨练、行进演习和培训。

多位内阁成员表示，此次活动不仅是一次体能的考验，更加强了他们的关系，凝聚了视野，形成团队凝聚力。

据总统秘书处新闻局26日发布的新闻简报上，青年和体育部长迪托说：“印象非常好，我认为这是我们红白内阁如何平衡步数和频率非常有效的一步。”

迪托强调了内阁成员之间人际关系的重要性，此次活动甚至加速了协同效应，以实现总统普拉博沃组建快速有效内阁的目标。

与此同时，宗教部长纳萨鲁丁认为，这项活动有助于培养团结和统一内阁的愿景。 这项活动是“休克疗法”的重要形式，不仅对于内阁成员，对于各机构的梯队官员也是如此。他说：“我认为目前的培训不仅对内阁很重要，对每个机构的第一梯队官员、第二梯队官员也很重要，我认为做同样事情非常好。”

另一方面，能源和矿产资源部长巴赫利尔强调了早起的挑战，而他很少这么做。他承认，这种纪律练习在任何情况下都有助于教导责任感，并希望在他的事工中也能开展类似活动。

“早上起床对我来说有点麻烦，通常我2点睡觉，5点起床，天亮后我再睡觉，然后7点起床。此次不一样，我在2点睡觉，在4点响起。不过，生活有纪律是好事，国家的责任是2小时，1小时的睡眠，这就是所谓的任务，你必须做好准备，”巴赫利尔说。

国务秘书普拉塞蒂奥也强调了团队团结的重要性。他将将内阁工作比作足球队，每个成员都有不同角色，但作为一个整体工作。“这就像一支足球队，有前面，有后面，也有侧面。但是，每个人都作为一个整体来支持，”普拉塞蒂奥说。

这项培训活动强调了红白内阁部长之间团结、纪律和统一愿景的重要性。凭借这种新精神，内阁成员有望带领政府取得更加扎实有效的成果。（美都新闻）

央行副总裁：政策灵活性重要

需采一致措施“应对全球不确定性”

菲丽雅宁西出席国际货币基金组织和世界银行系列年会。

（雅加达讯）央行副总裁菲丽雅宁西在国际货币基金组织和世界银行系列年会上，强调了政策组合灵活性在应对全球不确定性方面的重要性。

她于周六在雅加达发表的一份声明中表示：“央行强调需要采取一致的政策和步骤来应对全球不确定性。央行还呼吁必须努力克服全球经济对发展中国家的溢出影响。”

这在国际货币基金组织和世界银行的一系列年会上得到体现，其中包括2024年10月22日至26日在美国华盛顿举行的二十国集团（G20）财长和央行行长会议。

菲丽雅宁西表示，需要灵活运用央行政策组合，国际金融机构对发展中国家的支持以加强政策组合制定，财政货币政策与结构性改革相协调，以维护宏观经济稳定。和经济增长。

在加强多边合作方面，央行表示愿意支持第16届份额总审查协议的实施，该协议将增强国际货币基金组织作为全球金融安全网的能力，并鼓励调整国际货币基金组织份额通过第十七次份额总审查加强发展中国家在国际货币基金组织中的代表性。

未来，全球经济将在风险和不确定性增加的情况下平稳增长。 这与发达国家的经济改善是一致的，这些国家受到通货紧缩、中东地缘政治持续紧张以及仍需密切监测的地缘经济和贸易碎片化的影响。

这些挑战增加了控制通货膨胀、财政整顿、协调货币和财政政策以及政策沟通以加强宏观经济稳定和支持经济增长的重要性。

为应对全球经济形势，在G20会议上，G20国家财政部长和央行行长包括由印尼央行副总裁菲丽雅宁西和财政部副部长托马斯为代表的印尼代表团同意继续合作应对全球挑战，实现可持续发展目标。

加强多边和区域开发银行以及继续发展跨境支付等各个领域的合作被视为继续为全球经济更好增长创造机会。

此外，在国际货币基金组织会议上，各国财长和央行行长对国际货币基金组织的全球政策议程达成一致，以鼓励全球经济复苏，克服世界增长挑战。

为确保全球经济复苏并克服增长挑战，政策制定者预计将重点关注确保通胀达到目标、保持金融体系稳定、进行财政整顿以维持可持续发展，以及进行结构性改革以提高生产率和劳动力前景。

此外，无论是G20会议还是国际货币基金组织会议，各国都一致认为加强有效多边合作的重要性。（ALW）

Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia. Telp : (021) 6386 8348. **Redaksi** : (021) 6386 8348 ext 200, **Iklan** : (021) 633 8139 / 634 8232, **Sirkulasi** : 0856 9180 9580

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

肃贪委：最高法院前官员被捕
担心法官客观性可能受干扰

就最高法官前官员嫌收受贿赂案件，肃贪委担心法官客观性受干扰。

（雅加达讯）前最高法院（MA）官员萨罗夫（Zarof Ricar）被指定为审理罗纳德·坦努尔（Gregorius Ronald Tannur）案件涉嫌收受贿赂的嫌犯，以无罪释放本案被告。

对此，肃贪委员会承认感到担忧，因为司法机构仍然可能受到外部势力的干预。肃贪委员会也感到担忧，因为目前最高法院仍面临着关于腐败罪犯马尔达尼（Mardani Maming）采矿许可证（IUP）审查（PK）的争论。

肃贪委员会发言人特沙·马哈尔迪卡要求监督法官的最高法院立即弥合外部人士介入处理案件的空隙。

他周日（10月27日）说："令人担忧的一种形式是，司法方面仍然存在腐败分子的干预，他们想要扰乱法官判决案件的客观性。当然，这需要引起负责监督法官的最高法院的关注，俾能堵住这些漏洞。"

特沙希望萨罗夫卷入收受贿赂无罪释放罗纳德·坦努尔的案件能够成为最高法院法官的一个教训。此外，他指出，总统普拉博沃也已提高了法官的福利。

他说："如果我没记错的话，最新资讯表明总统已经同意该事。尽管这次加薪并不能立即消除腐败行为，但我们希望至少可以尽量减少贿赂腐败企图。"

另外，前肃贪委员会调查员尤迪·普尔诺摩支持位于雅加达南区库宁安的反腐败机构监督涉及罗纳德·坦努尔无罪释放的贿赂案，该案涉及最高法院前法官萨罗夫。

他希望肃贪委员会也能够审查所有涉嫌充当该案掮客的各方，包括最高法院首席大法官苏纳托。

尤迪说："当案件处理存在违规行为时，肃贪委能做的就是监督。"

尤迪希望苏纳托领导下的最高法院也能以罗纳德·坦努尔无罪释放贿赂案作为清理动力。他表示，清理工作可以由苏纳托在地方法院、高等法院直至最高法院进行。

他强调说："我们希望最高法院在苏纳托的领导下能够以此为动力，对从地方法院、高等法院到最高法院的司法环境进行清理工作。"（KP）

普拉博沃计划清零农民渔民银行债务。

普拉博沃计划 清零农渔民在银行债务

（雅加达讯）普拉博沃（Prabowo Subianto）总统计划清零600万名我国的农民和渔民在银行的债务。

近日，普拉博沃总统胞弟哈希姆（Hashim Djojohadikusumo）表示，我国农民和渔民在银行的债务导致他们无法在银行获得贷款的支持。总统为此计划下周发布总统令，清零600万名农民和渔民在银行的债务。

哈希姆透露，1998年和2008年经济危机期间，我国农民和渔民每人向银行的债务平均从1000万盾至2000万盾。

该笔债务曾以银行保险代替银行的催款权仍未清零，并导致600万名农民和渔民无法获得银行贷款的支持。(美都新闻)

专家认为
普拉博沃依然重视中国投资

（雅加达讯 ）印尼2045实验室（Lab 45）高级顾问预测，当选总统普拉博沃上台后将追随其前任佐科威总统的脚步。值得强调的一件事是投资问题，他相信印尼第八任总统仍会关注来自中国的投资。他预测普拉博沃将要执行的，地缘政治动态将把资金带入印尼，但仍会来自中国，仍会来自石油美元。

即便如此，他相信普拉博沃在对待沙特阿拉伯或阿联酋的问题上不会追随佐科威的做法，他估计普拉博沃将更多地向卡塔尔寻求投资。过去佐科威倾向于沙特阿拉伯和阿联酋，而普拉博沃将倾向于卡塔尔。

而西欧，表现一般般，获得他们的投资是非常的困难。除此之外，未来普拉博沃面临的地缘政治动态将更加复杂，因此为印尼引进外国投资的选择将比佐科威总统2014年首次上台时更加有限。

考虑到目前俄罗斯和乌克兰之间的战争仍在继续，以色列对加沙的入侵目前正在升级到黎巴嫩、也门、叙利亚和伊朗。最糟糕的情况是全球形势严峻，印尼不与任何人交战，但美澳必须在当地地区展开竞争，以确保其在东亚的利益，这是他们唯一所担心的。

印尼和中国的经济关系据说在佐科威总统和中国领导人两国元首领导时代进入了黄金时代，中国驻印尼大使馆经济商务参赞表示，这从中国投资排名的上升就可见一斑，目前中国已位居第二位。根据投资部/BKPM的数据，2022年和2023年中国投资额分别为82亿美元和74亿美元，位居全国第二位。

与2021年相比，这一排名有所上升，当时中国以31亿美元的投资位居第三。佐科威执政十年，印尼与中国经济关系进入黄金时代，从投资成就第12位上升至仅次于新加坡的第二位。

投资合作已成为黄金十年的加速工具，是印尼经济发展的关键。中国对印尼投资的增长也得到了佐科威总统推动的下游政策的支持，中国投资者对该计划反应最为积极。他举例说明莫罗瓦利县的发展与十年前有很大不同，莫罗瓦利以前以渔民为主，现在已成功生产工业产品。(美都新闻)

卢胡特分享Lembah Tidar怀旧和回忆。

卢胡特分享
Lembah Tidar的怀旧与新回忆

（雅加达讯）国家经济委员会主席卢胡特在过去几天与红白内阁（KMP）成员参加了在中爪哇马吉朗Lembah Tidar军事学院（Akmil）的静修活动后，分享了他在马格朗军事学院充满怀旧的经历和新回忆。

作为一名退休军官，卢胡特描述了当他重聚军事学院所在地时的怀旧之情。

卢胡特上周六（26日）在其Instagram上写道："当我留在马吉朗军事学院时，感觉就像回到了第二个家。我确信普拉博沃总统和在军事学院学习的前军官，也会有同样的感觉。"

尽管唤起了旧的回忆，但在这次和红白内阁部长一起的场合中，卢胡特承认它创造了新的记忆并激发了民族主义情绪。

卢胡特说，如果过去时期他是普拉博沃总统的领导或上级，那么现在他成为可以获得信赖，为普拉博沃领导印尼提供建议的人之一。

他相信自己完全理解普拉博沃决定将红白内阁全部成员带上Lembah Tidar的原因，因为它是一个充满历史的地方，培养了许多印尼国民军军官。

卢胡特也获得普拉博沃信任担任总统特别顾问。他说："我们共同获得培训，以培养出团结一致、奉献以及对国家和民族绝对忠诚的精神。普拉博沃希望他领导政府的部长及其助手具有响应能力、坚定不移、行动和思维敏捷、忠于祖国和民族、以及不畏惧任何压力，面对任务期间出现的任何情况。"

对于在Lembah Tidar与红白内阁成员进行静修期间创造的新回忆，卢胡特还不忘表达自己的感激之情。

这是因为在第二天的训示活动中，普拉博沃信任卢胡特提供资料，分享印尼在2014年至2024年期间应对全球和国内挑战的经验。

卢胡特阐述了有关印尼透过适应性和基于数据的治理，成功克服了疫情和粮食危机等多项挑战。

他并不忘表明，数码科技的使用有助于加速和整合系统，最终促进针对印尼各部门面临的每个问题制定有效的决策。

卢胡特总结说："透过数码技术，我们可以更快速、更准确地监测、评估和制定决策，以支持跨部门协作，确保我们采取的政策对社会福祉产生积极、切实的影响，以及国家和民族的进步。"（KP）

中国大学生在日惹 学习爪哇文化

（日惹讯）数十名中国大学生参加了日惹艾哈迈德达赫兰大学的交换生项目，除了学习印尼语言外，他们还学习了爪哇文化。

据美都新闻消息，一些正在学习爪哇文化的中国大学生，在当地文化馆苏娜约大师的指导下，学习如何演奏梭罗和日惹风格的加美兰。

除此之外，学生们还兴致盎然的学习如何穿戴日惹和梭罗风格的服饰及头带，以及日惹和梭罗风格的古典舞蹈。

在导师领导下大学生们很高兴了解如何玩经典的伽美兰游戏。

学生们表示，非常开心能来到日惹学习爪哇文化，希望今后能为/发展及加强两国友好关系做贡献。(美都新闻)

印尼重申对巴勒斯坦的承诺

（俄罗斯喀山）我国外交部长苏吉约诺在俄罗斯喀山举行的金砖国家领导人会晤期间，与巴勒斯坦总统阿巴斯举行会谈，并重申了印尼对巴勒斯坦的承诺。

外长苏吉约诺25日在其社交媒体上写道，在金砖国家领导人会晤期间，我与阿巴斯总统进行了交谈，重申印尼致力于继续捍卫巴勒斯坦独立。

苏吉约诺指出，阿巴斯总统表示希望印尼能够为全球南方国家对巴勒斯坦国的承认争取支持。

此前，苏吉约诺与巴勒斯坦解放组织执行委员会秘书长侯赛因·谢赫举行了双边会晤。会议期间，外长强调了同样的承诺。外长说："我将确保巴勒斯坦问题始终处于印尼外交的前沿，我们将继续坚定地与巴勒斯坦人民站在一起。"

苏吉约诺表示，普拉博沃于10月20日就任印尼总统后的首次讲话中也强调了印尼对巴勒斯坦独立的承诺。印尼将为巴勒斯坦提供政治支持，包括继续推动永久停火和其他和平努力，以实现国际社会落实两国方案。

苏吉约诺指出，印尼继续致力于通过双边和近东救济工程处等联合国机构继续向巴勒斯坦提供人道主义援助。印尼始终鼓励地区和全球层面的集体努力，以促进中东地区和平与稳定。(美都新闻)

ZEISS SmartLife Young Lenses镜片：儿童清晰视力的最佳解决方案

OPTIKTUNGGAL® – established 1929 –

视觉是孩子了解周围世界的主要窗口。通过眼睛，孩子们可以探索环境，吸收新知识，并培养天生的好奇心。

然而，视力障碍通常会阻碍孩子的清晰视力，也会影响他们的学习过程和与环境的互动。这就是父母的作用非常重要的地方，定期检查孩子的眼睛，至少每六个月一次，并确保他们使用合适的眼镜镜片。

ZEISS SmartLife Young Lenses镜片是一种可以帮助儿童保持最佳视力的解决方案。对于想要在数码世界的视觉需求中保持眼睛健康的年轻人来说，ZEISS SmartLife Young Lenses镜片是最好的投资。这些镜片采用专为动态视觉需求而设计的技术，提供舒适性、保护性和时尚感，以适应现代生活。

这些镜片是根据儿童的视力需求专门设计的，例如与传统镜片相比，视野更宽达60% ZEISS SmartLife Young Lenses镜片配备了两种对儿童眼睛非常有益的技术。例如ZEISS Luminance Design 2.0技术，根据光线条件和用户年龄即6-19岁计算瞳孔直径。除此之外，还有ZEISS Dynamic AgeFit技术，可根据儿童的年龄适应眼睛和面部的解剖结构。这两点使得ZEISS SmartLife Young Lenses镜片非常适合儿童的视力需求。

有趣的是，ZEISS SmartLife Lenses镜片还可以保护儿童的眼睛免受对儿童有害的紫外线和蓝光的伤害。因此，当孩子在户外和室内进行活动时，父母无需担心。

那你还等什么？这些镜片采用专为动态视觉需求而设计的技术，提供舒适性、保护性和时尚感，以适应现代生活。您可以在离您所在城市最近的Optik Tunggal，Optik Tunggal Next Generation或ZEISS Vision Center商店购买这款ZEISS SmartLife Young。

与印尼肥料公司合作
安索尔总主席称印尼应成为世界粮仓

安索尔与印尼肥料公司合作。

（雅加达讯）安索尔青年运动中央领导层总主席阿丁贾哈鲁丁表示，只要政府政策使民众积极参与粮食相关的政策，印尼就能成为世界食品谷仓。

他最近在印尼肥料公司（PT Pupuk Indonesia）与安索尔青年运动中央领导层在雅加达签署了支持国家粮食安全的业务发展合作谅解备忘录时传达了这一点。

他说："印尼是一个富裕的国家，自然资源丰富。"只要民众能够积极参与每一项与粮食相关的政策，我们就可以成为世界的食品谷仓。"

不幸的是，自然资源的丰富程度与国家粮食安全水平仍然较低的事实成反比。

阿丁表示，与东南亚其他国家相比，印尼在粮食安全方面的水平仍然较低。

他于10月27日（周日）说："这是我们必须接受的事实。于2022年，我们的排名仍将低于新加坡、马来西亚、泰国、越南和菲律宾。"

根据全球足部安全指数（GFSI），印尼得分为59.2。与此同时，新加坡的得分为77.4；马来西亚70.1；泰国64.5；越南61.1；和菲律宾60.1。在全球113个国家中，印尼排名第69位。

他说："未来，我认为有必要加强合作，特别是更积极的民众参与，以使与粮食发展相关的政策准确无误。"

他补充说："与印尼肥料公司合作的目标之一是实现粮食安全，并使印尼成为世界食品谷仓。此符合普拉博沃总统传达的事宜。

同时，对于安索尔来说，这一步将是为实现粮食安全做出真正贡献的第一步。阿丁说，种植园和农业部门是安索尔干部日常生活活动的一部分。

他解释说：他们作为渔民以及在农业和种植园工作。这就是安索尔的强项。

此外，安索尔 内部现在还存在一些业务实体。他说："这使我们很容易参与为印尼创建强大的食品生态系统。"

阿丁表示，通过深入村庄的组织工具，将促进民众以负担得起的方式获得多样化、有营养和有营养的食物或产品。

（ALW）

投资与下游部长兼投资机构主任罗善.鲁斯拉尼接收记者采访。

新任投资部长重点
关注下游产业投资

（雅加达讯）罗善.鲁斯拉尼被总统普拉博沃任命为投资与下游部长兼投资机构主任，发展下游投资是他的主要工作重点。他表示这是该部门的主要重点，发展下游投资，以便在印尼创造附加值，最重要的是如何创造就业机会，这是首要任务。普拉博沃在宣布内阁组成时表示，他领导的部长名称中添加了"下游"，因此该部的名称变为投资和下游部/投资协调委员会主席（BKPM）。

普拉博沃总统此前承诺将该国所有商品推向下游，他认为必须这样做，以便所有印尼人民都能享受到商品的附加值，所有商品都必须增强印尼的经济实力。除此之外，要保证对最弱者的保护。

为了实现真正的繁荣，必须将拥有的所有商品发展下游产业。所有这些商品的附加值必须增加国家的经济实力，以便所有的商品都必须为所有印尼人民所享用。

印尼新政府或将取消
明年电动摩托车的补贴

（雅加达讯）政府提供的电动摩托车补贴对于促进这些环保车辆的销售非常有帮助，不过有迹象表明，明年对电动摩托车的补贴将不会继续。电动摩托车补贴从2023年开始提供，该计划将持续到2024年，配额为5万辆。2024年电动摩托车补贴配额已用完，根据电动两轮车采购补贴信息系统（SISAPIRa）网站显示，2024年可用的预算拨款为零。2024年总共发放了60815辆补贴电动摩托车，而2023年只发放11532辆。

工业部长表示，明年电动摩托车补贴计划可能不会继续，政府和国会设定的数量为5万辆。不过他希望这个计划明年能够再次运行，因为这个电动摩托车补贴计划可以提振汽车行业，尤其是电动汽车。

如果电动摩托车的预算确实增加或提供，也可能是明年的计划。印尼电动摩托车工业协会（Aismoli）已与国会的领导会面，讨论电动摩托车补贴问题。印尼电动摩托车工业协会（Aismoli）副主席表示，该协会非常感谢政府对电动摩托车行业的支持，他们真诚地希望这种政府援助能够在未来几年继续下去。

事实上目前电动摩托车的数量已达到13万辆，不过与传统摩托车相比，这个数量并不多。印尼的电动摩托车保有量仅占印尼现有1.3亿辆传统摩托车保有量的0.5%。因此，为了让电动摩托车行业更快发展，确实需要并希望得到政府的支持，以便能够继续向社会各阶层提供700万盾的政府援助计划。

印尼禁售iPhone 16 旅客
可携带入境

印度尼西亚工业部严禁销售最新的苹果手机16系列，但旅客可携带这款手机入境。

《雅加达环球报》报道，印尼工业部星期六（10月26日）发声明说，旅客、机组人员携带或通过快递服务运送的iPhone 16系列可以入境印尼，但仅限个人使用，不得出售。

不过，当局规定每名旅客最多只可携带两部iPhone 16。

8月至10月期间，约有9000部iPhone 16通过个人行李进入印尼，并已缴纳税款。当局强调，虽然这些手机在印尼境内是合法的，但如果被发现用以销售，将被视为非法。

据《雅加达邮报》报道，印尼工业部长阿古斯于10月22日说，苹果尚未履行在印尼投资1.71万亿印尼盾的承诺，这是获得在当地销售手机许可证的先决条件。

除了投资额度，当局也要求手机产品中至少40%零件产自印尼，但苹果未符合这个条件。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

北京市规范AI在教育中应用
要求不得危害国家利益

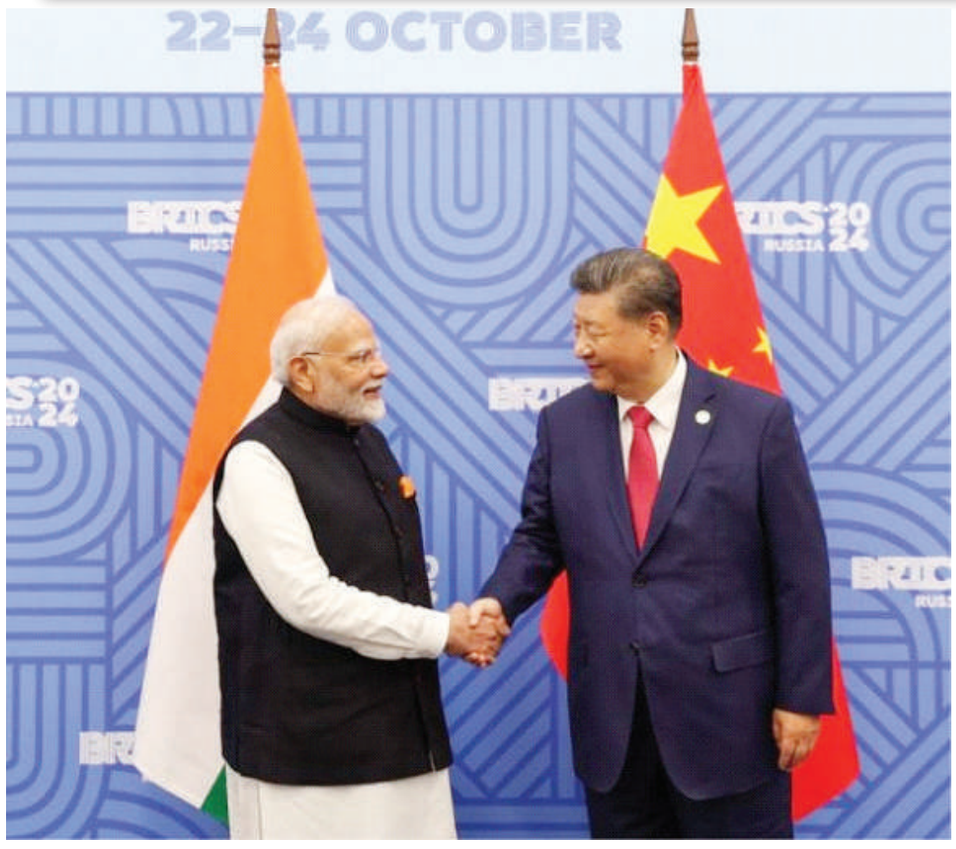
中国北京市规范教育领域的人工智能（AI）应用，要求不得危害国家安全和利益、损害国家形象。

据中新网报道，2024年北京市数字教育工作推进会星期六（10月26日）召开，发布《北京市教育领域人工智能应用指南》。

《指南》明确了以“智”助教、以“智”助学、以“智”助评、以“智”助育、以“智”助研、以“智”助管等六大重点应用领域，全面涵盖了人工智能在学校教育中的所有关键应用层面。对六大重点应用领域中的29个典型场景提出了引导和规范，确保人工智能技术在教学、管理、科研等各个环节中充分发挥作用，为教育工作者提供明确的操作框架，使复杂的技术应用变得易于实践。

其中，《指南》对学校的教育人工智能应用作出规范要求，包括：不得使用人工智能危害国家安全和利益、损害国家形象或宣扬法律法规禁止的内容，不得违背基本的教育教学规律和学生身心成长规律。

《指南》提出，要全面了解生成式人工智能的风险、局限性与不足，严格保护个人私、敏感信息和涉密信息。未成年人要在教师或家长的许可和引导下，适度使用生成式人工智能。及时干预学生沉迷或接触不良人工智能产品的情况，主动告知监护人，推动家校社协同，共同引导学生正确使用人工智能技术。



中印开始撤军
王毅：两国喀山重启关系再出发

中国上周证实已同印度就边境争议地区巡逻安排达成协议后，中印两国星期五（10月25日）据报已从有争议的喜马拉雅边界撤军。中国外长王毅同日表示，中印关系从喀山重启再出发，两国领导人并一致同意从战略高度和长远角度看待和处理双边关系。

据中国外交部官网消息，中国国家主席习近平结束赴俄罗斯喀山出席金砖国家领导人会晤的行程后，王毅向随行记者介绍此访情况。

王毅说，此次国际社会普遍关注习近平与印度总理莫迪的双边会晤，这也是双方五年来首次正式会晤。习近平就中印关系何去何从提出重要主张，强调两国应坚持正确战略认知，共谋相邻大国和睦相处、共同发展的光明正道，相互成就彼此的发展梦想，为广大发展中国家联合自强作出表率。王毅并指莫迪积极呼应，还就改善两国关系提出具体设想和建议。

王毅表示，两国领导人积极评价近期双方通过密集沟通。就解决边境地区问题取得重要进展，一致同意从战略高度和长远角度看待和处理中印关系，不让具体分歧影响两国关系大局。两国领导人也同意加强战略沟通，增进战略互信，共同维护好边境地区和平安宁，推动两国关系早日重回稳定发展轨道，同时加强在金砖、上海合作组织等多边框架内沟通合作。

王毅指出，中国和印度同为全球南方重要成员，都处在各自国家现代化建设的关键时期。中印关系从喀山重启再出发，不仅将造福28亿中印两国人民，也将为促进地区乃至世界和平与繁荣作出应有贡献。

习近平与莫迪星期三（10月23日）在俄罗斯中部城市喀山出席金砖国家领导人峰会，并于当天下午在场边举行双边会晤。两人上次正式会面是2019年10月，当时习近平访问印度，在金奈与莫迪见面。

据中国央视新闻报道，习近平向莫迪表示，中国和印度都处在各自国家现代化建设的关键时期，应该加强沟通和合作，妥善处理矛盾分歧，相互成就彼此发展梦想。

习近平还说，双方也要肩负起国际责任，为广大发展中国家联合自强作出表率，为推动世界多极化、国际关系民主化作出贡献。

《印度时报》则报道，莫迪在会面时，特别对两国就边境问题达成共识表示欢迎。他也提到，印中关系对全球和平与稳定至关重要，边境和平应该是两国的优先事项。

中印军方2020年6月在两国边境西段的加勒万河谷爆发流血冲突，至少四名中国士兵与20名印度士兵丧命。此后，双方在边境集结重兵，并进行了30多轮谈判。

这次中印元首会晤前，新德里星期一宣布与北京就边境巡逻问题达成协议，解决四年来的军事对峙。（联合早报）

男子弑父骗保
驾车坠河致父溺亡

（长沙讯）中国湖南一对父子出行时，儿子“不小心”将车开进水中，导致父亲溺亡，而儿子则提前跳车成功上岸。然而，警方在调查事故时发现了疑点。进一步追查后发现，事故发生前一个月，儿子曾到十多家保险公司咨询意外险，并为父亲在七家保险公司投保，理赔金额超过790万元人民币，而受益人全部是他自己。

《人民公安报》报导，儿子刘晨表示“我开车应该更小心。”他提到，当时他们在安化县肖家湾行驶，由于不熟悉路况，不小心将车开进了水中，迫于情急只能跳车自救。

然而，刘晨的反应显得异常冷静，完全不像一个失去父亲的人。他不断询问民警何时能得出结论，并表示自己需要处理保险等后续事宜，这引起了警方的怀疑。

报导指出，事发路段的路面并不狭窄，且刘晨驾驶的轿车是他在事故发生前不久购入的二手车，花费仅8000多元人民币。没想到不到一个月就发生了事故。此外，车辆检测报告显示，该车本身并无任何故障。

警方出于职业判断，立即联系了相关保险公司的负责人。对方透露，刘晨在一个月前为父亲购买了一份金额较大的意外险，然而保单上的被保人却是他自己。此外，刘晨在父亲出事后几天内就咨询过赔付流程。

中国副财长廖岷：财政刺激政策细节
在全国人大常委会会议后公布

（华盛顿／北京综合讯）中国财政部副部长廖岷说，中国新一轮经济刺激措施主要围绕提振内需和实现年度经济增长目标展开，但任何财政政策细节都要在两周后的全国人大常委会会议后才公布。

在多国央行行长和财政部长对中国最新经济刺激措施提出质疑后，廖岷星期五（10月25日）在华盛顿出席国际货币基金组织和世界银行年会期间作出回应。

廖岷在接受彭博社采访时说，本轮经济刺激的规模相当大，目标是要加强宏观政策的力度，扩大国内需求，实现今年的国内生产总值（GDP）增长目标，同时配合货币政策推动经济结构转型，尤其是要刺激包括消费在内的内需。

9月下旬以来，中国陆续推出包括降准降息、支持股市和房地产市场在内的多项刺激措施，但多国财长和官员在上述年会期间，质疑中国本轮刺激措施的有效性。

美国财长耶伦星期二指出，目前为止还没有看到中国宣布足以刺激需求、吸收过剩产能并促进经济增长的政策。

她认为，中国没有采取措施刺激消费者支出，而这是中国经济从制造业转向平衡发展的关键。对国内疲弱需求的提振能防止廉价产品大量输出海外，从而解决产能过剩问题。

国际货币基金组织首席经济学家古林查斯也说，中国最新的刺激措施不会有效提振内需，影响贸易摩擦的主要根源仍然存在。

国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃则警告，如果中国不进行改革提振国内消费，未来的年增长率可能会降至远低于4%。

廖岷对此回应说，他已向其他国家代表说明，中国财政政策的任何细节都要在全国人大常委会会议结束后才会公布，因为财政政策需要走法律程序。

中国全国人大常委会将于11月4日至8日开会，外界预期官方会在会后公布关键财政政策的细节。

廖岷还说，中国发行超长期特别国债资助今年的消费品以旧换新是前所未有的，“某种程度上，这表明消费已成为中国财政政策制定的重要考量”。

中国高校加速裁撤文商科
大学生“弃商从工”为就业

入学中国中部一所大学一年后，李玉婷（21岁）决定“弃商从工”，去年9月从财务管理换到通信工程专业。

一个月后，这所大学作出文科专业优化调整，10多个校内的人文社会科学研究机构被撤销。

李玉婷接受《联合早报》采访时说，虽然学校并没有撤销商科专业，但她仍为自己的决定感到庆幸。“技术是国家大力发展的方向，我们肯定要响应号召，才能找到工作。”

中国教育部去年印发最新高校学科设置改革方案后，全国高校专业调整的动作显著加快。官方数据显示，去年中国高校共新增1673个专业，撤销1670个专业，数量创历史新高。

在中国大力发展科技、推进科技强国目标的背景下，这轮专业调整涉及到的工科专业数量最多，达到1322个，占比39%。与国家需求同频共振的人工智能、智能制造、数据科学成为过去几年新增数量最多的专业；相反，与科技联系较弱的文商科专业则被大量裁撤。

《联合早报》梳理过去一年部分大学发布的专业裁撤公告发现，被撤销的文商科专业主要涵盖文学、管理学和艺术学等几大类，不同学校根据原本专业设置，裁撤专业侧重略有不同。

理工类、技术类大学裁撤文商科专业的概率更高。例如，中国科学技术大学去年10月宣布裁撤英语、传播学和考古专业；大连理工大学今年7月宣布撤销当代世界经济与政治研究所；南京航空航天大学同月宣布撤销人文与社会科学学部。

文商科裁撤也正从本科阶段，上移到硕士阶段。据中国高校研究机构麦可思统计，本月已发布2025年研究生招生公告的高校中，已有至少20所宣布停招文学、语言学、管理学和法学等文科类硕士。

学者：文科专业减少是全球趋势

四川大学国际关系学院教授邓曦泽接受《联合早报》采访时指出，文科专业减少是全球趋势而非中国独有，西方大学多年前已出现削减文科专业的现象。

美国国家教育统计中心的数据显示，与10年前相比，2020至2021学年文科专业减少了10%，英语文学更是锐减32%；同期电脑与信息科学专业增加了144%，工程和生物医学专业则分别增加65%和46%。

美国顶尖大学的文科学生数量也在减少。福布斯去年11月的一篇报道指出，2022年仅7%的哈佛大学新生计划主修人文学科，低于2012年的20%和1970年代的30%；斯坦福大学文科专业学生数量过去10年也下降了邓曦泽说，从人类知识生产的角度，文科产生的有效知识越来越少。“全世界大体如此，西方的文科也在‘炒冷饭’，也就是内卷，是日益精致的平庸。当然，各国在文科领域的具体表现不同。”

研究中国高考志愿填报多年的青年经济学者叶晓阳受访时说，中国高校的专业设置一方面自上而下，服务于国家社会经济发展大局；

另一方面也有自下而上的专业预警机制，通过毕业生就业率倒逼学校调整专业。

不过，他指出，后者是一个非常漫长的传导体系，这就造成中国大学的反应“非常不灵敏”。

叶晓阳说，中国高校的专业调整是一个“黑箱子”。大众能看到专业调整信息时，高校基本已经完成调整；至于调整的具体原因，高校多年以来从不对外公布。

他认为，一个良好健全的高等教育体系，专业调整需要自下而上的力量发挥更大作用，促使学校改变。“如果学校转变太慢，可以想象将有许多不幸的学生被耽误，因为他们学习的专业已经跟不上时代了。”

窗口：中国名校扎堆开设运动专业 足球首次成为大学本科专业

在中国新一轮本科专业调整中，全国57所院校获批开设24个新专业，包括电子信息材料、大功率半导体科学与工程、生物育种技术等。不过，开设数量最多的不是上述高新技术专业，而是首次成为本科专业的足球运动。

据《联合早报》统计，中国教育部今年审批开设足球运动专业的高校有30所，既包括体育类院校，如北京体育大学、辽宁体育学院；也有一些综合型和理工类大学，如河南大学、江汉大学、东华理工大学；还有不少师范学院，如江西师范大学、曲阜师范大学等。

从校方发布的招生信息来看，开设足球运动专业的大学普遍将从事足球教学与训练指导放在首位，也就是说，侧重于培养足球教练而非球员。

在体育强国的战略下，今年开设体育和运动类专业的院校范围进一步扩大，其中不少是中国知名院校。

例如，自清华大学去年获批开设体育教育专业后，北京大学、北京科技大学、北京理工大学等10所高校今年也获批开设该专业。

另外，获批开设运动训练专业的大学也再添31所，包括复旦大学、厦门大学、山东大学、中山大学、西安交通大学、中央财经大学、哈尔滨工业大学等。（联合早报）

世卫：加沙北部
面临“灾难性”危险

（加沙讯）世界卫生组织（WHO）总干事谭德塞当地时周六（26日）警告，饱受战争蹂躏的加沙北部将出现灾难性局势，“密集的军事行动正在医疗设施周围和内部展开”。

法新社报导，谭德塞在社交平台X上说：“加沙北部的局势是灾难性的。”他警告：“医疗用品严重短缺，加上获取途径严重受限，导致人们无法获得救生护理。”

谭德塞强调了加沙北部最后一家仍在运作的医院卡迈勒阿德万（Kamal Adwan），据加沙卫生部称，该医院于上周五遭到以色列军队的袭击。

卫生部指控，本月早些时候，以色列在贾巴利亚营地发起了一次大规模行动，对贾巴利亚营地设施的袭击造成两名儿童死亡。卫生部指责以色列军队在袭击期间，拘留了数百名工作人员、患者和流离失所者。

以色列军方表示，其部队正在卡迈勒阿德万周围行动，但“不知道医院地区发生实弹和攻击”。

谭德塞表示，加沙卫生部已通知世卫围困已经结束，“但这付出了沉重的代价。”

上周五晚间，世卫表示，3名卫生工作者和另一名员工在袭击中受伤，数十名卫生工作者被拘留在医院，约600名患者、卫生工作者和其他人正在医院避难。

谭德塞说：“44名男性工作人员被拘留后，只剩下女性工作人员、医院院长和一名男医生来照顾近200名急需医疗护理的患者。”

他说：“有关医院设施和医疗用品，在围困期间遭到损坏或毁坏的报告令人遗憾。”

无国界外科医生失踪

同时，医疗慈善机构无国界医生表示，该医院的一名外科医生失踪。

无国界医生在X上说：“我们对无国界的穆罕默德.奥贝德（Mohammed Obeid）医生的安全和下落深表担忧，他是无国界医生组织的骨科医生，他在卡迈勒阿德万医院避难并工作。”

声明中写道：“我们正在努力与我们的同事取得联系，并紧急寻找有关他下落的信息。”“我们呼吁保护他以及加沙所有医务人员的安全。”

谭德塞感叹，自巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动（哈马斯）2023年10月7日在以色列境内发动袭击引发战争以来，“加沙的整个卫生系统一年多以来一直受到攻击”。

色列官方数据的统计，那次攻击造成 1206人死亡，其中大部分是平民。加沙仍有数十名人质被武装份子扣押。

加沙卫生部的数据显示，以色列的报复行动已在加沙造成4万2924人死亡，其中大多数是平民。

谭德塞说：“世卫必须始终保护医院免受冲突影响，这一点再怎么强调也不为过。”他表示，“任何针对医疗设施的攻击都违反了国际人道法”。

“保护加沙崩溃的医疗保健系统的唯一途径，是立即无条件停火。”

日本举行国会众院选举
执政联盟能否过半成焦点

日本周日（10月27日）举行众议院大选，执政联盟能否维持过半席位成为焦点。新首相石破茂和他领导的自民党，可能面临自2009年以来最糟糕的结果。

法新社报导，民调显示，自民党及其联盟伙伴有可能无法获得多数席位，这一结果可能会给石破茂带来沉重打击。

这位67岁的前防卫长上个月以微弱优势当选为自民党党魁，上任后宣布提前选举。不过，这个世界第4大经济体的选民对物价上涨和政党贿赂丑闻感到愤怒，而有关丑闻导致前首相岸田文雄下台。

石破茂在上周六（26日）的集会上对支持者说：“我们希望作为一个公平、公正和真诚的政党重新开始，并寻求你们的授权。”

他承诺振兴贫困的农村地区，并透过弹性工作时间等家庭友善政策解决日本人口下降的“安静的紧急情况”。

然而，他在允许已婚夫妇使用不同姓氏等问题上收回了自己的立场。此外，他的内阁只任命两名女性部长。

这位自认是安全政策“极客”的人支持按照北约（NATO）的路线建立一个地区军事联盟来对抗中国，尽管他此后表示这“不会在一夜之间发生”。

《读卖新闻》上周五的一项民意调查显示，自民党及其联盟伙伴公明党可能难以获得众议院多数席位所需的233个席位。

石破茂将这一门槛设定为他的目标，如果达不到这一门槛，他在自民党中的地位就会受到削弱，并意味著寻找其他联盟伙伴或领导一个少数派政府。

或成二战后任期最短首相

当地媒体猜测，石破茂甚至有可能立即辞职承担责任，成为日本在二战后任期最短的首相。目前的纪录由东久迩宫稔彦王保持，他在位54天，当时日本1945年在二战中战败。

据报导，石破茂上周五表示“情况极其严峻”。

在许多选区，自民党候选人陷入苦战，与广受欢迎的前首相野田佳彦领导的国会第2大党立宪民主党的候选人不相上下。

野田26日告诉支持者：“自民党的政治就是为那些给他们大量现金的人迅速实施政策。”

他补充说：“至于那些无法提供现金的弱势群体就被忽视了”他指责自民党领导的政府，没有为日本中部地震的幸存者提供足够的支持。

立命馆大学政治学家Masato Kamikubo告诉法新社，野田的立场“有点类似自民党。他基本上是保守派”。

Masato Kamikubo说：“立宪民主党或野田佳彦可以成为自民党的替代者。许多选民都这么认为。”

来自爱知县中部地区、犹豫不决的选民Hitomi Hisano在东京告诉法新社，自民党的资金丑闻对他来说是一个重要因素。

这位69岁的老人说：“自民党执政太久了。我看到了他们的傲慢，所以我想要惩罚他们。但没有其他政党足够可靠来赢得我的选票。”

熱烈祝賀
本會資深名譽主席家伯年宗長令兒媳婦
Ibu Dian Novita Susanto,S.Ikom, SH, M.Sos
榮 任
Ketua Umum Perempuan Tani
Himpunan Kerukunan Tani Indonesia（HKTI）
印度尼西亞女農民協會中央領導委員會主席
(Periode 2024 - 2029)
英姿颯颯
領袖群倫

雅加達陳氏宗親會
全體理監事
同敬賀

IMF：全球经济面临低增长
与高债务并存风险

（华盛顿综合电）国际货币基金组织警告，全球经济面临陷入低增长与高债务并存的风险，这将使各国政府可用于改善民生、应对气候变化等挑战的资源越来越少，民众的不满情绪也会随之不断上升。

全球财长本星期齐聚华盛顿出席国际货币基金组织（IMF）和世界银行的年会。眼下美国总统大选在即，各界普遍关注受高通货膨胀困扰的美国选民可能再次将特朗普送入白宫，新一波保护主义再起，美国债务会再创新高。对此，IMF总干事格奥尔基耶娃星期四（10月24日）在记者会上说，这样的不满情绪并非美国独有，但对全球多数地区而言，经济软着陆依然有望，只是人们对前景不甚乐观。

“我在这里问了好些人，你们的经济怎么样？每个人都答说好。你们国民的情绪怎样？答案是不太好。一般家庭仍然受到高物价的影响，全球经济增长乏力。”

她指出，目前的现实是，全球经济面对停留于低增长、高债务困境的风险。“这意味着收入和就业机会减少，也意味着政府收入减少，因此家庭可获资源以及可用以应对长期挑战如气候变化的资源更少了。”

格奥尔基耶娃提出三个优先政策考量。首先，她呼吁各国决策者确保通胀回归目标，中央银行现在的关键任务是须在避免对就业市场造成伤害的情况下控制通胀。

其次，她呼吁决策者采取行动应对高企的公共债务和赤字；第三，她敦促各国落实可促进增长的改革，优化治理。

IMF星期二发表最新的《世界经济展望报告》，把今年的全球经济增长预测维持在3.2%。

报告对亚洲今年的增长预测是4.6%，明年是4.4%。IMF预计，今年中国经济有望增长4.8%。

格奥尔基耶娃指出，IMF会仔细评估中国政府最近宣布的系列刺激措施，以确定可能产生的具体效果。“其中一些措施是走对了方向。”

IMF亚太部主任斯里尼瓦桑说，亚洲仍然是全球经济增长的引擎，对全球经济增长的贡献率高达六成。

不过他提醒，近年来，全球多个国家开始实施贸易限制措施。短期来看，贸易割裂可能使个别国家获益，但长期而言没有人会获益，甚至将影响全球经济增长。他认为，亚洲国家与全球供应链紧密结合，因贸易割裂而蒙受的损失会比其他国家更大。

G20：对全球经济软着陆乐观

另一方面，在IMF和世行年会期间举行的二十国集团（G20）财长会议星期四发表联合公报，对实现全球经济软着陆表示乐观，并呼吁抵制贸易保护主义。

公报说，G20观察到全球经济很有可能软着陆，不过各国的经济增长极不平衡，加剧了经济分化的风险。

G20财长表明，希望在下个月首脑会议召开之前，针对向超级富豪征税的课题达成合作，力求建立一个适合21世纪的更公平、包容、稳定和高效的国际税收体系。

Visa警告：新犯罪手法“数位扒窃”
隔空就可盗刷信用卡！

美国Money20/20会议将于当地时间10月27日至30日在拉斯维加斯举行，跨国金融服务公司、数位支付领城龙头Visa在会议前夕于25日发表2024秋季诈骗案报告。Visa在报告中指出多种针对银行、消费者的诈骗及威胁手法；报告说，除了一些旧手法外，更出现了一个名为“数位扒窃”(digital pickpocketing)的新手法！

据外媒报导，在这个名为“诈骗现状：2024年秋季半年度威胁报告”的报告里，Visa指出过去六个月实物盗窃案件死灰复燃，且有持续增加趋势，犯罪分子利用盗来的支付资讯、信用卡卡号等，用来购买礼品卡或实体产品后再转售，有些甚至用来线上转帐。

另外，Visa在2023年3月开始发现了一种被称为“数位扒窃”的新兴作案手法，而且正不断扩大，犯罪分子主要是利用移动销售点情报系统（mobile point of sale，简称mPOS）来作案。这个系统本是透过智慧手机、平板电脑或无线装置，来执行收银机、电子销售的终端功能。

犯罪分子通常是在人多拥挤的地方，利用这些销售点装置窃取消费者钱包内的信用卡资讯，并启动支付程序。

Visa高级副总裁兼全球反诈欺服务主管贾巴拉指出，老式扒手是盗窃他人身上财物，而数位扒窃则是盗去他人身上的财务资讯，因此消费者应该了解周围环境来防范“数位扒手”，就像防范老式扒手一样。他表示，犯罪分子往往针对那些因其他事情而分心的人。

贾巴拉建议消费者应在帐户内设置实时购物警报，一旦发现并不是自己购物及消费时，马上通知银行，这不仅帮助自己，还帮助其他可能的受害人。

此外，Visa的报告也发现，犯罪分子会利用繁忙的旅行季节，诈骗准备制定旅游计划的消费者，其中最常见的骗局涉及诈欺网站，这些网站“欺骗”或模仿主要航空公司的网站，透过低价交易来吸引消费者，骗取个人信息及金钱。

贾巴拉指出，若消费者发现有可疑，应立即联系相关的金融机构，之后更新密码并确保正确设定双重认证；一旦确认遭盗窃，还应马上报告当地执法部门。

成本上升需求低迷
欧洲多家航司停飞中国航线

（纽约讯）今年至少已有5家欧洲航空公司暂停往中国的直飞航班。中央社引述《纽约时报》报导，当欧洲航空公司为避开俄罗斯领空导致成本增加时，中国航空却不受领空限制，更具竞争力。加上到中国的商务出行与观光需求低迷难以抵销上涨成本，使欧洲航空公司纷纷暂停相关航线。

近期有多家欧洲航空公司暂停往中国的直飞航班，波兰航空周四起暂停华沙与北京的直飞航班；英国维珍航空将在周六起将暂停伦敦与上海的直飞航线；英国航空亦在周六起暂停伦敦至北京航线；北欧航空表示，将在下个月停止哥本哈根与上海的直飞航班。在此之前，欧洲最大航空公司汉莎航空也宣布停飞北京与法兰克福航线。

因俄乌战争需避开俄罗斯领空

纽时中文网周五报导，对欧洲和英国的航空公司而言，俄乌战争迫飞中国的航空公司需避开俄罗斯领空，使飞行时间更长，成本更高。如维珍航空先前在声明中表示，避开俄罗斯领空导致伦敦飞往上海的飞行时间增加了1个小时，返程增加2个小时，公司需要为此支付更多的燃油和机组人员费用。

除了成本增加，需求低迷也是使航空公司纷纷选择暂停航线的原因。中国经济萎靡不振，以及外国公司对在中国经营的信心不足，抑制了商务出行的需求。

而尽管中国政府已对10多个国家取消了入境签证要求，也无法弥补观光旅行的不足。

根据中国国家移民管理局7月公布的数据显示，今年上半年入境中国的外国人1463万5000人次，虽然年增152.7%，但相比2019年全年的9767万5000人次的一半仍有很大的落差。

报导引述航空情报资讯机构OAG亚太区业务总裁帕特尔（Mr. Mayur Patel）表示，如果需求还可以，航空公司还能用收入来抵消上涨的成本，“但情况不是这样。”以日本为例，虽然飞日本的航线也需要避开俄罗斯领空，但多家欧洲航空公司飞往日本的航班都坐满乘客。

中国公司飞行不受限 具竞争优势

报导指出，当欧洲航空公司飞往中国的航班面临成本压力时，中国航空公司则有明显的竞争优势，他们能继续不受限制地飞越俄罗斯领空，为旅客提供更便宜的机票和更短的飞行时间。

中国航空公司正在积极增加欧洲航线的运力。据OAG的数据，今年11月，中国国际航空提供的欧洲航线座位数与2019年同期相比增加了24%。与5年前的欧洲航线相比，中国东方航空下个月的座位数将增加52%，海南航空将增加89%。欧洲航空公司提供的航班数则减少很多，如德国的汉莎航空公司、法国的法航和荷兰的皇家航空公司，今年11月份飞往中国的座位数与疫情前相比均减少了40%以上。

汉莎航空首席执行员斯波尔（Carsten Spohr）上周在记者会上说，应该禁止所有飞欧洲的航班避开俄罗斯领空，以确保“公平竞争”。他说，能飞越俄罗斯领空“为中国航空公司提供了巨大的优势”。

除欧洲之外，澳洲航空也以需求低迷为由，在7月暂停悉尼至上海的直飞航班。美国航空公司则受到地缘政治紧张影响，上个月，美国联合航空、达美航空，以及美国航空分别向美国交通部提交了申请，推迟恢复飞往中国的航班，他们计划今年冬天只运行目前每周往返中美航班数的1/3。

柬埔寨证券公司CEO：
柬资本市场将迎来“黄金十年”

柬埔寨证券公司首席执行官文拉妮(Buth Kerady)近日接受中新社记者采访时表示，作为东南亚地区经济增长最快的国家之一，柬埔寨政府鼓励在柬注册企业上市，同时也欢迎国外控股的公司通过海外控股方式在柬证券市场发行股票，柬埔寨资本市场将迎来“黄金十年”。

20世纪70年代至80年代，柬埔寨经历长期内战，经济体系几乎崩溃。随着和平协议的签署，国家开始重建，柬政府逐步建立金融体系，并于1995年颁布证券法，为资本市场的发展奠定法律基础。2011年，柬埔寨证券交易所(CSX)成立，标志着该国资本市场进入新的发展阶段。

近年来，柬埔寨经济持续保持高位数增长，政府推出一系列优惠政策和改革措施，为资本市场发展提供强劲的驱动力。柬副首相洪玛尼不久前表示，柬政府积极实施“五角战略”推动产业多元化和资本市场发展，让更多企业通过资本市场成长，助力柬埔寨发展成为东南亚新兴的金融中心。

目前，柬埔寨共有23家上市公司，其中11家发行股票，从证券市场募集的资金超过4亿美元。文拉妮认为，与越南、泰国、印尼、菲律宾、马来西亚等周边国家相比，柬埔寨资本市场虽然起步较晚，但是随着全球经济格局变化和产业转型升级，制造业向柬埔寨转移趋势正在呈现加速状态。

“我们观察到几乎每个资本市场的起飞都与人均GDP有着密切关系。大多数资本市场，包括中国香港、韩国以及其他东南亚国家，在当地人均GDP达到2000美元时，资本市场都有一个明显的增长。柬埔寨人均GDP有望于2025年达到2000美元，我们对于柬埔寨股市于明年的明显增长有着相当期待。”

文拉妮看好柬埔寨证券金融市场和数字技术等领域的发展机遇。她指出，近年来柬埔寨相继出台多个新法律和新政策，鼓励企业上市，受益于外资加速流入和经济强劲增长，且随着柬埔寨人均GDP突破2000美元大关，预计未来5年柬埔寨上市企业将超过百家，迎来一波上市潮。

“可以预见，未来几年柬埔寨将迎来上市潮，这将为市场带来新的活力，同时也为投资者提供丰厚的回报。”文拉妮说，越来越多外资机构正在关注柬埔寨资本市场，柬埔寨证券公司计划适时推出Pre-IPO，为广大投资者提供参与柬埔寨资本市场的机会。

文拉妮认为，中国尤其是香港的资本市场对于柬埔寨来说具有重要借鉴意义。她说，作为柬埔寨资本市场主要推动者之一，柬埔寨证券公司致力于扩大实质性的国际商业合作，通过与国际新兴市场无缝衔接，积极接触并辅助更多的企业在柬上市，推动柬证券市场国际化，实现互利共赢。(中新社)

日本一电器大厂突宣布破产！2000员工被“即刻解雇”

（东京讯）由于面临财务危机与管理混乱等问题，日本电器制造商船井电机宣告破产，在24日紧急召开说明会，向全体约2000名员工宣布即刻解雇的消息，令不少员工相当错愕！

联合新闻网引述关西电视台的报导，总部位于大阪的船井电机成立于1961年，是由1951年成立的船井轻机工业晶体管收音机部门所拆分出来。

船井电机以“FUNAI”品牌生产电视、音响、视讯、印表机等产品，并在北美等国销售，曾在北美的液晶电视市场中，获得最高市场占有率。

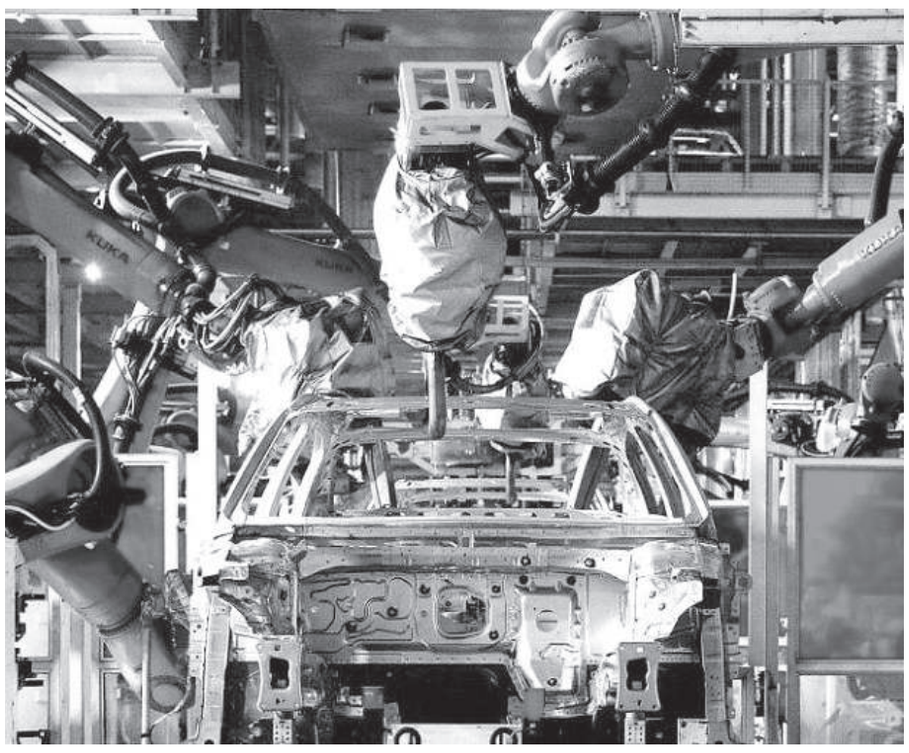
然而，近年来因与中国制造商的价格竞争，导致船井电机营业连年亏损。截至今年3月底，船井电机的负债金额已高达约461亿日元。

报导称，自今年3月以来，船井电机的管理阶层频繁更换，导致经营体制陷入混乱。

船井电机24日收到东京地方法院通知，开始进行破产程序。员工们在10月25日发薪日当天，仍未拿到薪水。

面临突如其来的失业，一名船井电机员工坦言，“完全没想到会变成这样，我感到非常震惊，一下子就结束了。”另一名工作17年的男性员工则认为：“比起生气，大部分的员工静静地接受了这个事实。原本以为公司还能再撑几年或几个月。”

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報



中国9月规上工业企业
利润同比跌幅扩大至27.1%

中国规模以上工业企业利润同比跌幅在9月扩大，今年的累计利润也由正转负。

中国国家统计局星期天（10月27日）在官网公布，中国国家统计局星期天（10月27日）在官网公布，受去年同期高基数等因素影响，规模以上工业企业利润同比跌幅，从8月的17.8%扩大至9月的27.1%。

此外，1至9月份全国规模以上工业企业实现利润同比下降3.5%。早前发布的1至8月份全国规模以上工业企业利润则增长0.5%。

国家统计局工业司统计师于卫宁在解读最新工业企业利润数据时说，全国规模以上工业企业利润下滑，是受有效需求不足、工业品价格下降及今年8月份以来同期基数明显抬高等多重因素影响。

于卫宁进一步指出，工业品出厂价格持续低迷，9月份工业生产者出厂价格指数降幅继续扩大，对企业收入和盈利形成较大压力。企业成本增速快于营收增速，导致企业毛利下降，对利润增长支撑不足。此外，今年8月份以来同期基数明显抬高也给利润恢复带来压力。

于卫宁也说，工业新动能韧性显现，且随着工业企业预期企稳、信心有所增强，工业企业效益有望得到恢复。

下阶段要“加快落实存量政策和近期出台的一揽子增量政策，为工业企业健康发展提供良好的生产经营环境，助力工业企业利润恢复向好”。

中国全国人大常委会11月初开会
投资者密切关注财政刺激动向

中国全国人大常委会将于11月4日至8日举行备受关注的一场会议，议程包括审议中国国务院关于金融工作情况的报告，预计届时将揭晓财政增量刺激政策细节。

据新华社报道，中国全国人大常委会委员长会议星期五（10月25日）上午在北京人民大会堂举行，决定在上述日期举行常委会会议。

美国将在11月5日选出新任总统，香港《南华早报》分析称，官方将人大常委会会议的闭幕日定在美国大选结束数日之后，表明中国政策制定者计划减轻地缘政治意外事件带来的潜在影响。

中国自今年9月下旬陆续推出新一轮经济刺激措施，包括降息、支持股市和房地产市场的措施等。但在本周举行的国际货币基金组织（IMF）和世界银行秋季年会上，多国央行行长和财长都对这些举措是否足以重振中国经济表示怀疑。

据彭博社报道，IMF亚太部门负责人斯里尼瓦桑受访时就说，中国近期出台的一系列措施原则上可能会提高IMF对中国今年经济增速在4.8%的预测，但仍不足以应对其通缩风险。

他说，中国必须确保预售房完工，其次要解决哪些开发商能生存哪些不能的问题，“我们认为宣布的措施还不够，因为内需非常疲弱”。

斯里尼瓦桑说，中国应该拿出约5%的国内生产总值（GDP）来稳定楼市。基于去年数据计算，这一比例相当于6.3万亿元人民币。

中国出台经济刺激措施的下一个重要窗口是即将来临的中国全国人大常委会议，外界猜测，本次会议可能会批准数万亿元人民币的政府发债计划。

张忠谋：全球化世界贸易已死 台积电兵家必争

（新竹讯）晶圆代工龙头台湾积体电路制造（简称台积电，TSMC）创办人张忠谋表示，台积电今年又是破纪录的一年，恭喜大家，但是最严峻的挑战就在眼前，台积电已经真正成为兵家必争之地。

台湾中央社报导，台积电周六举办运动会，张忠谋致词时称，在全球化已死、世界贸易已死的环境中，台积电的挑战就是要继续求发展，因为有优秀团队及领导团队，相信台积电可以迎接挑战，屡屡再创奇迹。

他表示，曾经多次说过，运动会是一年当中最兴奋的一天，因为看到员工们精神抖擞、团体合作及运动员的精神。

张忠谋说，2024年台积电“技术领先、制造卓越、客户信任”3大支柱下，又迈进了一步，台积电员工再创奇迹，今年又是破纪录的一年，恭喜大家，但是最严峻的挑战就在眼前。

他指出，他在5年前的台积电运动会中说，台积电的成功，成为地缘政治策略家的兵家必争之地，如今台积电已经真正成为兵家必争之地。

他表示，在这样的环境中，台积电的挑战就是要继续求发展，相信台积电会成功，因为有最优秀的团队和领导团队，台积电可以屡创奇迹。

张忠谋最后带领在场的台积电员工高喊“我爱台积、再创奇迹”。

今年在华销量跌近三成
保时捷中国传降价40%

德国豪华汽车制造商保时捷在中国市场的交付量，今年前九个月同比大降29%，引发西方豪车在华卖不动的讨论。深圳经销商近日据传对保时捷入门车型大幅降价，折扣力度达六成。

据澎湃新闻星期六（10月26日）报道，深圳经销商据传对保时捷Macan车型大幅降价，其中2024款Macan 2.0T的“裸车”报价最低可只要35.8万元（人民币）。这款车型的厂商指导价为57.8万元，上述降价则相当于打了六折。

“保时捷售价跌破40万”的话题，近日也因此冲上热搜。

澎湃以消费者身分联系深圳和广东多家保时捷4S店查证。

相关工作人员表示，店内该车型并没有类似促销；还有工作人员称，从未听说过有这么低的售价。

据门店报价，Macan裸车价均高于40万元，折扣力度略高于七折。落地价基本都在60万元左右，最低报价也要50几万元。

“裸车价”是指车辆本身的价格，不包括任何其他费用，是汽车经销商单纯针对汽车商品本身制定的价格，一般是在官方指导价的基础之上进行小幅调整。

“落地价”则指购买汽车后到真正可以上路行驶所花费的所有费用，包括裸车价、车辆购置税、保险费、上牌费等。

不少汽车经销商为吸引消费者，会刻意将裸车价设置得较低，但会要求消费者在店内购买保险、选择时间更长的车贷方案、加装高价配件等。

有汽车经销商表示，该促销更可能是噱头：“虽然Macan因为是保时捷的低价车型，总被开玩笑说不是保时捷，但是厂商对于品牌一定会有严格的控价制度。35.8万元的裸车价，落地价如果不让你做金融、加装，基本是不太可能的。”

据报道，今年上半年保时捷在中国部分地区的经销商确实对入门车型Macan和纯电动轿跑Taycan，实施了大幅度降价促销活动，最优惠的价格可达七折。不少门店的Macan车型裸车价最低降至45万元左右。

官方数据显示，今年前三季，保时捷全球累计交付量为22.6万辆，较去年同期衰退7%。

其中，中国市场的下滑最为剧烈；今年1至9月，保时捷在中国市场交付量约4.33万辆，衰退幅度达29%。

去年，中国也是保时捷全球唯一销售下滑的单一市场，降幅达15%。同时，2023年，北美地区已取代中国成为保时捷最大单一市场。

港财政司长：开发土地工作
不能因楼市波动而停滞

香港前特首梁振英发文称，当地土地及房屋供应在未来并非越多越好后，财政司司长陈茂波认为，开发土地工作要持续做，不能因楼市波动而停滞。

陈茂波星期天（10月27日）在香港商业电台节目上说，2003年起，香港多年没有卖地，也停止造地，后遗影响很大，并称港府要持续造地、及早筹划，以建立土地储备，同时密切监察市场变化。

香港现任特首李家超上任后积极造地建屋，以解决香港私人住宅长期供不应求的问题。

不过，也是现任中国全国政协副主席的梁振英星期四（24日）在脸书写道，目前香港土地及房屋供应确实短缺，但未来供应并非越多越好，矫枉过正的后果会很严重。

陈茂波也说，《施政报告》提出放宽物业按揭贷款成数，是将楼市恢复至未有任何“辣招”的状况，由市场自行调整，目前通过政府各部门的努力，土地及住宅楼宇供应较充裕，有更大底气在市场有波动时供应调节，银行体系也有强大缓冲，借贷水平非常安全，认为可以撤销当年管理需求措施，让市民更易置业。

不久前结束秘鲁和美国纽约访问行程的陈茂波也介绍，在访问纽约期间，与当地金融及商界进行不同会议，向他们解说香港情况。

陈茂波说，业界对香港及中国大陆市场仍有很大投资兴趣，但未能完全掌握资讯，加上地缘政治影响，对在港投资有犹疑。

阿里同意支付逾4亿美元 就垄断行为达成和解

阿里巴巴集团星期五（10月25日）宣布达成和解，同意针对垄断行为诉讼案，支付4.335亿美元。

据路透社报道，这起由投资者2020年在美国提起的集体诉讼案，指控阿里巴巴作出垄断行为。

阿里巴巴否认有不当行为，并在美国证券交易委员会官网发布的公告中称，达成和解是为了免去进一步诉讼的费用和干扰。

路透社也报道，和解协议涵盖2019年11月13日至2020年12月23日持有阿里巴巴美国存托股票的投资者，并解决了关于在市场意识到阿里巴巴有误导性陈述且股价下跌时，投资者蒙受损失的申诉。

梅西助攻建功
迈阿密国际美职联季后赛历史首胜

阿根廷球星梅西（Messi）率领的迈阿密国际（Inter Miami）新加坡时间星期六（10月26日）在主场，以2比1力挫亚特兰大联队（Atlanta United），取得球队在美国职业足球大联盟（MLS）的季后赛历史首胜。

2018年成军的迈阿密国际之前曾两度征战美职联季后赛，但先后在2020赛季东部附加赛0比3不敌纳什维尔（Nashville SC），2022赛季东部首轮以同样比分败给纽约市队（New York City FC），直到这场比赛才取得历史性突破。

作为季后赛的头号种子和夺冠热门，迈阿密国际在比赛开始后就表现出色，乌拉圭名将苏亚雷斯（Suarez）在第二分钟就为球队首开纪录。这也是球队在季后赛历来的首个进球。

亚特兰大联队在第39分中凭借罗布赞尼泽（Lobzhanidze）扳平比分后，梅西在第60分钟边路斜传助攻，阿尔巴（Alba）禁区外轰出一记世界波，助迈阿密国际取得胜局。

迈阿密国际接下来若能在11月2日于亚特兰大举行的三战两胜系列赛的第二场比赛中获胜，就能拿下东部半决赛的一席之位。

客场力克宿敌莱斯特
森林升上英超第五

（莱斯特法新电）新西兰射脚伍德（Wood）星期六（10月26日）凌晨梅开二度，协助诺丁汉森林（Nottingham Forest）在英超联赛第九轮的早场赛，客场以3比1战胜莱斯特（Leicester），让曾执教过森林的莱斯特主帅库珀（Cooper）吞下败仗。

森林中场耶茨（Yates）在第16分钟首开纪录，老将瓦尔迪（Vardy）七分钟后为莱斯特扳平比分。

状态火热的伍德之后在第47分钟和第60分钟连下两城，取得他本季九场比赛中的第七个进球。

这是森林连续第二场胜利，也让他们升至英超积分榜第五位。值得一提的是，他们在本赛季的九场联赛中只输了一场，证明他们解雇库珀，聘请新帅努诺（Nuno）的决定是明智的。

这是库珀自去年12月被解雇以来首次面对森林，这名44岁的主教练在森林执教两年，带领他们从英冠垫底位置到重返阔别23年的英超联赛，但之后在球队于降级边缘徘徊的情况下被解雇。

努诺之后带领森林顺利保级，而库珀在休赛期被升班马莱斯特聘用，取代转会到切尔西（Chelsea）的意大利教练马雷斯卡（Maresca）。

库珀赛后谈到这场败仗时说：“毫无疑问，这是我们自己造成的，责任在我们身上。我们都必须为比赛的进程承担责任。我们在丢球时犯下了低级错误。”

这是森林自2013年以来，首次在莱斯特主场获胜，努诺说：“克里斯（伍德）配得上大家为他喝彩。他做得非常出色。他在球场上为我们付出了一切。

“这与排名无关。这个团队想要进步，他们想让球迷们开心。我们看到这些球员每天都在努力，我们也对他们提出了要求。”

炮兵面对伤病困扰
红军力争落井下石

过去两个赛季屈居英超第二的阿申纳目前落后利物浦四分。这次他们主场摆阵虽然是缩小分差良机，但也必须稳住自身伤员众多的防线，否则可能遭遇英超二连败。

英超领头羊“红军”利物浦（Liverpool）下个星期一（10月28日）凌晨，将在焦点战客战“炮兵”阿申纳（Arsenal）。后者可能有不少主将缺席，红军虽然放眼落井下石，但相信也会遇上一定考验。

阿申纳上轮英超在后卫萨利巴（Saliba）早早被罚下的情况下，意外0比2不敌伯恩茅斯（Bournemouth），本季联赛不败告终，本轮之前以17分排名英超第三，落后红军四分。

红军上轮2比1险胜切尔西（Chelsea），为一系列的艰难比赛开了好头。主帅斯洛特（Slot）上任至今只输掉一场比赛，其余11场全胜，如果再战胜争冠对手炮兵，就能取得队史第二佳的联赛开局（八胜一败）。

不过，斯洛特预计球队将在酋长球场遭遇更艰难考验。“过去两个赛季，阿申纳排在我们前头，也在切尔西之上，所以你会预想踢阿申纳会更艰难。”

红军门将阿利森（Alisson）、前锋若塔（Jota）和基耶萨（Chiesa）、中场埃利奥特（Elliot）和右后卫布拉德利（Bradley）都因伤缺阵，但只有前两人是主力。红军至今在英超只丢三球的防线，以及二号门将凯莱赫（Kelleher）都值得信任。

炮兵后卫萨利巴禁赛 数将上阵成疑

反观炮兵有好几名大将都在和时间赛跑，主帅阿特塔（Arteta）不愿否定边锋萨卡（Saka）、左后卫卡拉菲奥里（Calafiori）和中后卫廷贝尔（Timber）在这场大战上场的可能性。炮兵队长厄德高（Odegaard）则肯定将继续缺席。

历史上在萨利巴禁赛缺席的情况下，炮兵的英超胜率不足五成。而如果上述后两名后卫都不能登场，怀特（White）和加布里埃尔（Gabriel）将铁定首发，本赛季上阵次数不多的津琴科（Zinchenko）、基维奥尔（Kiwior）等人将争夺其余首发位置，防线稳定性或打折扣。

不过阿特塔乐观地说：“很显然地，我们不想面对这样的情况，但我们真的很幸运能有这样的阵容和球员……我们有过非常艰难和挑战性的时刻，但我不认为这是其中之一。

两队上赛季在英超和英足总杯合计交手三次，各取得一胜一平一败，因此胜负在伯仲之间。星期一之战，炮兵新防线能否抵御红军锋线的进攻将是关键。

湖人勇士夺NBA开季两连胜

（洛杉矶综合电）凭借戴维斯（Davis）的35分和詹姆斯（James）的21分，洛杉矶湖人（LA Lakers）在新加坡时间星期六（10月26日）举行的美国职业篮球联赛（NBA）中扭转落后22分的困境，主场以123比116击败菲尼克斯太阳（Pheonix Suns），取得赛季两连胜。

这是自2010-2011赛季以来，湖人首次以二连胜开局。戴维斯在战胜明尼苏达灰狼（Minnesota Timberwolves）的揭幕赛中砍下36分后，本仗再次成为关键球员。

还贡献了八个篮板、四次助攻、一次抢断和两次盖帽的戴维斯赛后说：“我只是努力地以正确的方式打球。”

太阳在第一节以38比23的比分领先湖人。戴维斯指出，防守调整是逆转胜的关键，“他们投进了一些高难度的球，我们在比赛初期就出现了失误，让他们在攻防转换中得分。他们在比赛的前七分钟通过攻防转换得到了14分，这不像我们。”

河村勇辉正式登场

在另一场比赛中，金州勇士（Golden State Warriors）客场以127比86大胜犹他爵士（Utah Jazz），同样取得两连胜。

勇士后卫希尔德（Hield）砍下全场最高的27分，柯里（Curry）拿下20分，维金斯（Wiggins）也贡献10分和全场最高的13个篮板。

另外，早前成功与孟菲斯灰熊（Memphis Grizzlies）签下双向合约的日本后卫河村勇辉，在球队客战休斯敦火箭（Houston Rockets）的比赛中正式上场，成为继田卧勇太、渡边雄太和八村垒后的第四名日本NBA球员。他在第四节剩3分32秒时和同是控球后卫的皮蓬（Pippen Jr）对换出场。灰熊最终108比128不敌火箭。

小牛序幕战大胜马刺
汤普森首秀表现亮眼

（洛杉矶综合电）上赛季美国职业篮球总决赛（NBA Finals）亚军达拉斯小牛（Dallas Mavericks）在新加坡时间星期五（10月25日）上午举行的新赛季NBA常规赛，主场以120比109大胜圣安东尼奥马刺队（San Antonio Spurs），取得开门红。

三届NBA最具价值球员（MVP）、小牛球星东契奇（Doncic）交出28分、10个篮板和八次助攻的亮眼成绩单，前金州勇士（Golden State Warriors）得分后卫汤普森（Thompson）也在他的首秀中表现抢眼，为小牛贡献22分和七个篮板。

谈到在新东家的首秀表现，曾助勇士四夺NBA常规赛冠军的汤普森说：“不能再要求有更好的开局了。经过一个月的艰苦训练，能和欧文（Irving）、卢卡（东契奇）和其他球员默契配合，真的很特别。”

他还高兴地说：“蓝色是我最喜欢的颜色。”他自认穿上小牛蓝色球衣很好看。

本场比赛，马刺首节领先两分，双方在第二节同得27分，马刺因此将两分的优势带入下半场，殊不知小牛竟在下半场大力反扑，第三节以七分反超，最后一节继续扩大优势实现翻盘。

鹈鹕后卫穆雷手骨折 将无限期缺勤

但不是每个人都像汤普森那么幸运，新奥尔良鹈鹕（New Orleans Pelicans）后卫穆雷（Murray）甚至在他的新东家首秀中遭遇手骨折，将无限期缺勤。

根据鹈鹕官网的消息，在球队星期四（24日）上午主场以123比111击败芝加哥公牛（Chicago Bulls）的第四节比赛中受伤的穆雷，经磁共振成像（MRI）扫描后确认手骨折，预计将长时间缺席。

他的队友麦科勒姆（McCollum）说：“他的手感觉不对，但他还是继续比赛，奋力拼搏。”

华社
你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda
INDONESIA 印度尼西亞日報
Redaksi: (021)63868348 EXT. 401
Email: naskahpers@gmail.com
2024年10月28日（星期一）B1

获颁中印尼"一带一路"企业文化优秀工作奖

中国公职员纪恒玉扬名海外

纪恒玉。

(雅加达讯) 一名中国政府基层公职人员纪恒玉，因派驻印度尼西亚国家服务中资企业，工作表现突出和贡献有功，获得印尼国家部省级颁予2表彰奖励，肯定其功绩。

纪恒玉先生来自中国江苏省响水县人民政府普通工作人员，老科技工作者，他于2023年1月至2024年10月被响水县人民政府派遣到印度尼西亚中苏拉威西省，北莫罗瓦里工业园区，担任属地政府服务境外园区企业工作专班负责人。

在此服务工作期间，能不拆不扣的完成中国驻印尼大使馆和印尼国家劳工部，中苏拉威西省劳工局，中国印尼商会总会及属地政府布置他每一项工作任务，助力境外园区企业发展。

在服务过程中得到了莫罗瓦里工业园区企业的积极配合与大力支持，企业安全生产，环境保护，公益事业一路攀升；正努力打造中印尼“一带一路”企业标杆形象，莫罗瓦里工业园区近年来获得印尼政府相关管理部门多个奖项，纪恒玉先生也获得了印度尼西亚国家劳工部颁发的中印尼“一带一路”企业文化交流优秀工作者称号和中苏拉威西省劳工局颁发的中印尼企业文化交流突出贡献奖称号。

纪恒玉先生向中印尼政府和中资企业，圆满地交上了满意的答卷。

（印度尼西亚日报执行官-周维樑供稿）

印尼中苏拉威西省劳工局长阿诺德局长(左)颁表彰嘉奖证书予纪恒玉(右)。

MINISTRY OF MANPOWER OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

Letter Of Appreciation

in grateful recognition of continuing service and support we hereby present:

Ji Hengyu

Who served from January 21, 2023 to September 25, 2024, as a key enterprise of the "the Belt and Road" in China and Indonesia, has made outstanding achievements in the safety and stability maintenance work of North Morowali Park in Sulawesi Province, and is hereby commended as an outstanding worker.

Suggestion: Continue to dispatch Mr. Ji Hengyu to work in Indonesia, making greater contributions to the safety, stability, and corporate culture exchange of Sino Indonesian industrial parks.

Jakarta, September 25, 2024

Ministry of Manpower of the Republic of Indonesia

Secretary General,

Prof. Anwar Sanusi, Ph.D.

劳工部感谢信。

PIAGAM PENGHARGAAN

CERTIFICATE OF MERIT

diberikan kepada:
given to:

Mr. JI HENGYU

Atas kinerja terbaiknya dalam pengembangan pertukaran budaya perusahaan antara Tiongkok dan Indonesia di Morowali Utara, Sulawesi Tengah

For excellent performance in developing corporate cultural exchanges between China and Indonesia in North Morowali, Central Sulawesi

Palu, 19 Agustus 2024
Palu, 19th August 2024

Kepala Dinas Tenaga Kerja dan Transmigrasi
Provinsi Sulawesi Tengah
Republik Indonesia

Head of Manpower and Transmigration Bureau
Central Sulawesi Province
Republic of Indonesia

DR. ARNOLD FIRDAUS, M. Eng.
Pembina Utama Madya

中苏拉威西省劳工局(移民局)表彰证书。

左二起：陈杰盛、陈炎松、陈伯年、陈志明、陈浩昌、陈本洋、陈炜贤、陈联荣、陈嘉佳等宗亲向祖先上香。

向乐龄宗亲赠送敬老尊贤红包后合影。

雅加达“颍川堂”陈氏宗亲会

举行秋季祭祖典礼

廖子建 报道/摄影

（雅加达讯）雅加达“颍川堂陈氏宗亲会主席陈本洋，辅导委员会委员陈伯年、陈炜贤、陈浩昌、陈志明，名誉主席陈炎松，荣誉顾问陈美秀，副主席陈嘉佳、陈联荣、陈开祥，秘书长陈杰盛，财政陈添贵等宗亲，以及来自万隆及苏甲巫眉宗亲，于10月27日（星期日）上午10时在雅加达的陈氏宗亲会会出席一年一度的秋季祭祖典礼，祭毕向乐龄宗亲赠送敬老尊贤红包，之后前往一乐园酒楼聚餐联欢，并向陈炎松宗长颁发感谢状，以及向学业成绩优越的陈氏宗亲后代赠送奖励金。

❶陈本洋主席（中）向陈炎松（左）颁发感谢状时与陈杰盛（右）合影。

❶向学业成绩优越学生赠送奖励金后合影。

❶祭祖后合影留念。

【红尘故事在牵挂之十二】

现代人生的密码导向

⊙邱偲峰 整理

嗨！在这个快节奏的时代，每个人都渴望通过高效行动实现自己的梦想和目标。然而，我们有想过要如何在繁忙中保持清晰的方向，如何在行动中创造最大的价值？今天，就分享三个高效行动的密码，帮助我们成就和加倍丰盛的人生！

第一招：价值导向——做事重结果 ，做人重过程 ： 在工作的世界里，我们常常听到“结果为王”的口号。确实，价值是金钱的交换，而高效行动的关键就在于以价值为导向。这意味着，我们要把“成”字刻在心上，全力以赴把事情做成，做到有结果。但请注意，这并不意味着我们可以忽视做人的过程。

做事时，我们要有明确的计划和方案，责任到人，风险管控到位，形成高效正循环的闭环。这样的行动才能带来长久的成功，而非一时的权谋和技巧所能比拟。同时，在做事的过程中，我们也要注重自己的德行，以德服人，以德示人。有德之人具有无形的人格魅力，能够吸引更多的贵人和机会。

第二招：立足导向 -- 明确人生价值观，立足社会与人生：生命的艺术是全世界最伟大的艺术，而一切艺术都源于生命艺术。要创造出一幅又一幅更好的人生作品，我们首先要有明确的人生价值观。孔老夫子说：“三十而立”，这里的“立”不仅指在社会上的立足，更指在自己擅长领域、人脉圈中的立足。

明确的人生价值观是我们行动的指南针，它让我们清楚地知道自己想要的和不要的是什么，真正重视的是什么。当我们明确了这些，就能更加高效地行动，避免在纷繁复杂的世界中迷失方向。同时，我们也要思考自己如何在社会上实现立足，以这个立足为导向，调整自己的人生价值观和行动顺序。这样的行动才能更加有力，更加精准地实现我们的目标。

第三招：觉知导向 -- 观照行动与环境，创造美好人生 ：在高效行动中，觉知导向是不可或缺的一环。觉知是对行动和环境进行有意识地、不加评价地观照，是一种将注意力完全集中在当下的体验。它让我们能够清晰地感受到自己的行动是远离还是接近目标，是出于妄念还是正念，是否出自于情绪。

当我们带着觉知去行动时，就能更加迅速地达到目标，同时避免伤害别人和自己。觉知让我们在行动中保持清醒和冷静，不被情绪所左右。当我们发现行动偏离了目标或出于妄念时，就能及时调整方向，避免不必要的损失。而当我们带着正念和情绪的主人去行动时，就能为自己种下更好的福报，创造更多美好的人生作品。

在这里，我找出一首中国艺人魏佳艺在2023 年发布的Pop流派歌曲“人生的道场”，歌曲的旋律与歌词内容，都非常有意思，意向非凡。且与大家分享“人生的道场”歌词内容，让大家共勉其意向：

《恩恩怨怨这人生的道场、来来回回为名利而奔忙。多多少少怀念最初的模样、无奈人生有太多的荒唐。纷纷扰扰这人生的道场、反反复复为情字而思量。停停走走追忆美好的时光、无奈岁月染白发苍苍。 在这人生的道场、看尽世间的悲凉、一副冠冕堂皇装人模狗样。在这人生的道场、谁不想风风光光、却有人只能在回忆里迷茫

同台吃饭 各自修行

⊙达拉

虽然早上已喝了营养粉和早点，内人总是要出去喝杯咖啡稀Kosong才会心满意足的回家。

住家附近的食阁、咖啡店生意火红，一位难求。女佣搀扶着行动不便的内人寻寻觅觅，都找不到一个空位，只好退而求其次，请较松宽的坐位挪动一下，让我们挤下。通常各人都很乐意帮助我们，尤其看到内人辛苦移动着双脚。

最近一次遇到一位戴眼镜头发黝黑的中年男人，示意我们仨可以同桌喝茶。

我礼貌地和他寒喧几句，赞赏他的头发乌黑浓密。他说已经60多岁了，头发是可以染的。

这位胡先生说内人是慈祥的人，但看起来却有很多烦恼，满脑子都是问号：怎么办？怎么办？怎么办呢！我的脾气则属于比较容易冲动，不会观前顾后，我不置可否的笑一笑。

最后他告诉我，他是退休人士，业余替人命名、择选结婚、搬家动土的良辰吉日，还会算命，难怪他会如此洞察人心。

他吃了早餐后向我们告别，说以后有缘再见。

一天下午，我们到一间面店吃午餐，一眼望见相熟的郭医生坐在一角划手机，他没有发现我们进来。我点了餐后，递了一张钞票给柜台说连医生的账单一起算，员工迟疑了一下，身后的主管婉转的对我说，时常有医生来这里用餐(这里靠近专科医院)，他们不喜欢旁人代付，如果一直有人这样做，他们会觉得很尴尬，就不会再来，餐馆也会少掉这些顾客群的。

我只好收下找回的剩钱再过去和医生搭讪：郭医生，新书几时面世？

读者们应该很惊讶，人家是医生，你以为他是作家咩！

这位医生喜欢写作，已有计划要结集出版。

最近一次带内人去回诊，号码排在我们前面的是老友舒庆祥，他也是来看诊，顺便要给医生送上他最近的大作《新山故事 新旧对照 》，他是新山的文史研究工作者。

可能是他在看诊时，在医生面前替我美言，医生见我进来就问我：“原来你是文艺青年？”

“不，是文艺老年！”我开玩笑地回答。

这些年来，有几位医生出版大作，这是很好的现象，让文坛百花齐放，更添异彩，可能郭医生也是受到影响吧！

这天早上，又是找不到位子，只好靠近两位年约60开外夫妇的桌子。那是一对斯文儒雅的夫妇，我们别无选择，他们也乐意让坐，我只好连声说：不好意思！

虽然疫情已减，我还是戴着口罩用客家话和太太交流。

那位妇女也以客家话插嘴说：“原来你们是客家人，我也是客家人。”

我觉得她有点脸熟，便问道：“你以前是住在三合港吗？”三合港是柔南乡镇，是母亲的娘家。她惊讶地望了望我：“你怎么知道？”

“你是姓曾的吗？”她看了我一眼，我马上摘下口罩，心跳加速。

“你是亚萍？”

“啊！你是强哥？”

真是无巧不成书，原来是30多年前嫁去沙巴的表妹亚萍，已经很久没有见面了……我这叫做“目珠园丁丁，唔识自家人”（客家话：眼睛园园的，不认识自己人）！

彼此交换电话后，他们因有事先行告辞，也结束这次的同桌吃饭，各自修行了。（转载自：南洋商报）

大金砖

⊙童行早（自由撰稿人）

永彪青史在喀山，
好似君出函谷关。
欧美痴迷长富贵，
中俄营造大金砖。
多渠商贸储资产
本币融通去米元，
欲阻东方强国起，
若非旭日不升天。

环境对人类发展的影响

⊙谢峥明（自由撰稿人）

环境是影响个体成长的重要因素。孟子在《孟子·尽心上》中提到的“居移气，养移体”表明，居住环境和所受的养育会直接影响一个人的气质和素养。人们常常在不同的环境中生活和成长，而这些环境的特性往往决定了个体的行为模式和价值观念。正如成语所言，接近优秀的人和事物能够使人向善，而接触不良的环境则可能导致个体的堕落。

良好的环境能够为个体提供积极的支持和激励，使其在成长过程中形成良好的习惯和价值观。例如，家庭教育、学校环境和社会氛围等都是影响个体成长的重要因素。在一个充满爱与支持的家庭中成长的孩子，通常会表现出更高的自信心和更强的社会适应能力。而在一个积极向上的学习环境中，学生更容易养成良好的学习习惯，形成积极的价值观。

相对而言，不良的环境则可能对个体产生消极影响。在一个充满竞争和压力的环境中，个体可能会感受到焦虑和不安，进而影响其心理健康和社交能力。此外，长期处于不良环境中的个体，容易受到负面影响，形成不良习惯，甚至导致道德沦丧。例如，青少年在不良社交圈中，可能会受到不良行为的诱惑，导致其价值观的扭曲。

尽管环境对个体的影响巨大，但个体的选择和自我修养同样不可忽视。一个人在成长过程中，虽然受到环境的影响，但最终的选择和价值观的形成仍然取决于个人的内在修养和道德操守。即使身处不良环境中，若个体能够保持清醒的头脑和坚定的信念，依然能够抵御外界的负面影响，保持自身的良好品质。

例如，许多成功人士在成长过程中经历了艰难的环境，但他们通过自我努力和坚持，最终克服了环境的限制，实现了自我价值。这说明，虽然环境是外因，但个体的内在修养和选择才是决定性因素。

在教育领域，选择良好的学习环境对学生的成长至关重要。教育者应当关注学生所处的环境，努力为他们创造一个积极向上的学习氛围。同时，学生自身也应当意识到环境的重要性，主动选择良好的社交圈和学习环境，以促进自身的全面发展。

教育不仅仅是知识的传授，更是品德的培养。在良好的教育环境中，学生能够接触到优秀的思想和价值观，从而在潜移默化中形成良好的品德和习惯。正如孔子家语所言，“与善人居，如入芝兰之室，久而不闻其香；与不善人居，如入鲍鱼之肆，久而不闻其臭。”这提醒我们，良好的环境能够滋养人的品德，而不良的环境则可能导致品德的沦丧。

综上所述，“近朱者赤，近墨者黑”不仅仅是一句成语，更是对个体成长和发展的深刻启示。环境对个体的影响是显而易见的，良好的环境能够促进个体的积极发展，而不良的环境则可能导致个体的堕落。然而，个体的选择和自我修养同样重要。只有在良好的环境中，结合个人的努力和选择，才能实现全面的成长与发展。因此，在追求个人发展的过程中，我们应当重视环境的选择，同时也要注重自身的修养和品德的培养，以实现更高的人生目标。

轻重

⊙朱志伟

星云大师说：分享故事：有个人不小心掉进水里，高喊：“救命啊，救命啊！”大伙儿连忙把他救起。上岸后，眼睛一睁开，那个人却说：“我的钱呢？我的皮箱呢？”发现皮箱已漂走，还要求众人帮他追回，众人说不可能，他还要跳入去寻，说他宁可没了性命，也要拿回钱。由此推论，落水那一刻，生命对他来说最重要，上岸后，钱又比生命更重要。先选择要命，后选择要钱，可见生命在不同时刻是有轻重之分的。

人生需要了解的“轻与重”，四点分享：

一、积财不如积学：《汉书》有云：“遗子黄金满籯，不如一经”，华人有一个观念，要把遗产留给子孙。然而，其中的轻重道理需要权衡，因为为后代留下太多遗产，只会助长他们不思进取；千金总有散尽时，只有道德、学问和知识才是恒长、真实的财富。

二、求名难比求道：自古以来人们都追求功成名就。然而，求名可能反被名的枷锁所困住，追利可能反被利的诱惑所束缚。所谓：“孔雀虽有色严身，不如鸿鹄能高飞；世人虽有富贵力，不如学道功德深”。丹霞禅师因为一句选官不如选佛，放弃进京赶考，成就永恒的道业；比起求道人的安然怡悦，名利富贵犹如枷锁，总不如有道者能洒脱自在。

三、爱己更要爱人：谚云：人不自私，天诛地灭。可见得人都是爱自己甚于爱他人，而且愈是与自己关系密切的人，爱得愈多。吾人要增加修养，须放宽胸怀，要爱世人犹如自己，则世界物我一如、自他一体，人生自当更臻于圆满。

四、护位更应护众：一个团体，每个人各安其位，才能发挥角色功能，但在保固其位的同时，更要周顾大众。孙中山先生为了民主，虽把总统的宝座让给袁世凯，却反而获得人民的爱戴。所以，不管身为领袖，或是为人主管，都需要大众的护持，才能保全其位。

·化解

现实生活中，人总在轻与重、大和小之间做出抉择；钱财、名位固然值得追求，但是学问、道德更加重要。尤其一个人的心中要有大众，生命的境界才会更宽阔。然而，要在世俗观上释怀，关键就要化解“求不得”所带来的痛苦，首先就是要分清楚什么是合理的需求。

求有时是一种需要，有时则是一种欲望，而欲望并不等于需要。所以，我们能清楚及坚定自己的需要，就能很好的处理生命中的轻与重。（转载自：联合早报）

【我也说几句】

上班放假哪个好？（上）

⊙不息（自由撰稿人）

媒体经常报道，针对近几年来国内的法定假日，特别是“共同假期”（cuti bersama）有越来越多的趋向，企业老板抱怨这严重影响企业经营，要求政府予以改善。

上班？放假？可以想象，企业老板一看到日历有红色的就不爽，嘀咕说“废话！当然是上班好啦”。而职工看到有假期了就私心窃喜，心里说“当然是放假好啊”，于是忙于安排假日行程，心不在焉了。

大概是五年前吧，阿里巴巴的马云就为了工作制的问题发表了所谓的“996”加班文化，引发各界争论，特别是那句把超时上班当成“修来的福报”。

摘录马云的几段话，避免误导：“这个世界上，我们每一个人都希望成功，都希望美好生活，都希望被尊重，我请问大家，你不付出超越别人的努力和时间，你怎么能够实现你想要的成功？”“我不要说996，到今天为止，我肯定是12x12以上。这世界上996的人很多，每天工作12小时、13小时的人很多，比我们辛苦、比我们努力、比我们聪明的人很多，并不是所有做996的人都有这个机会真正做一些有价值、有意义并且还能够有成就感的事。““所以今天中国BAT（百度、阿里、腾讯）这些公司能够996，我认为是我们这些人修来的福报。”

中国职场上流传的工作制，有715、807、855、8116、996（或699）等等。

“715、白加黑、夜总会”，就是每个星期工作7天，每天工作15个小时，白天加晚上，夜里总要开会；807工作制，是一周工作 7 天，每天工作 8 小时，全月无休，堪称“魔鬼工作制”。

855工作制，即每天早上 8 点上班，下午5点下班，一周工作5天，就是每天8小时，每周有2天的休息日，这是标准的工作制；8116工作制，是指周一到周六6天，从早8点工作到晚11点。

996（又称699）工作制，即早上9点上班、晚上9点下班，中午和傍晚休息1小时，每天工作10小时，一周工作6天，每周工作时间高达72小时。

最近媒体报道，有中国企业推行896工作制（早上8点上班、晚上9点下班，每周工作6天），这可是比马云还狠哦！

到底1天工作几个小时，1周工作几天，1个月上几天班，才是最科学合理的呢？

普遍来说，上班就会有压力，有来自工作和指标方面的，甚至来自主管（“员工最大的压力来源不是来自工作，而是主管”）。俗话说，劳逸要结合，家庭也需要照顾，这道理既适合企业职工、主管经理，当然也适合企业老板。

研究显示，压缩工作周，适当“解压”“降压”，腾出更多的时间来休息、娱乐、运动、陪家人、与亲友聊聊天，对于工作与生活平衡，以及身心健康、家庭和谐、扩大朋友圈，甚至提升工作效率、发挥创意和达成企业经营绩效等，都会产生积极影响。生活平衡指的是满足家庭的需求（个人责任），以及职工个人休闲等。

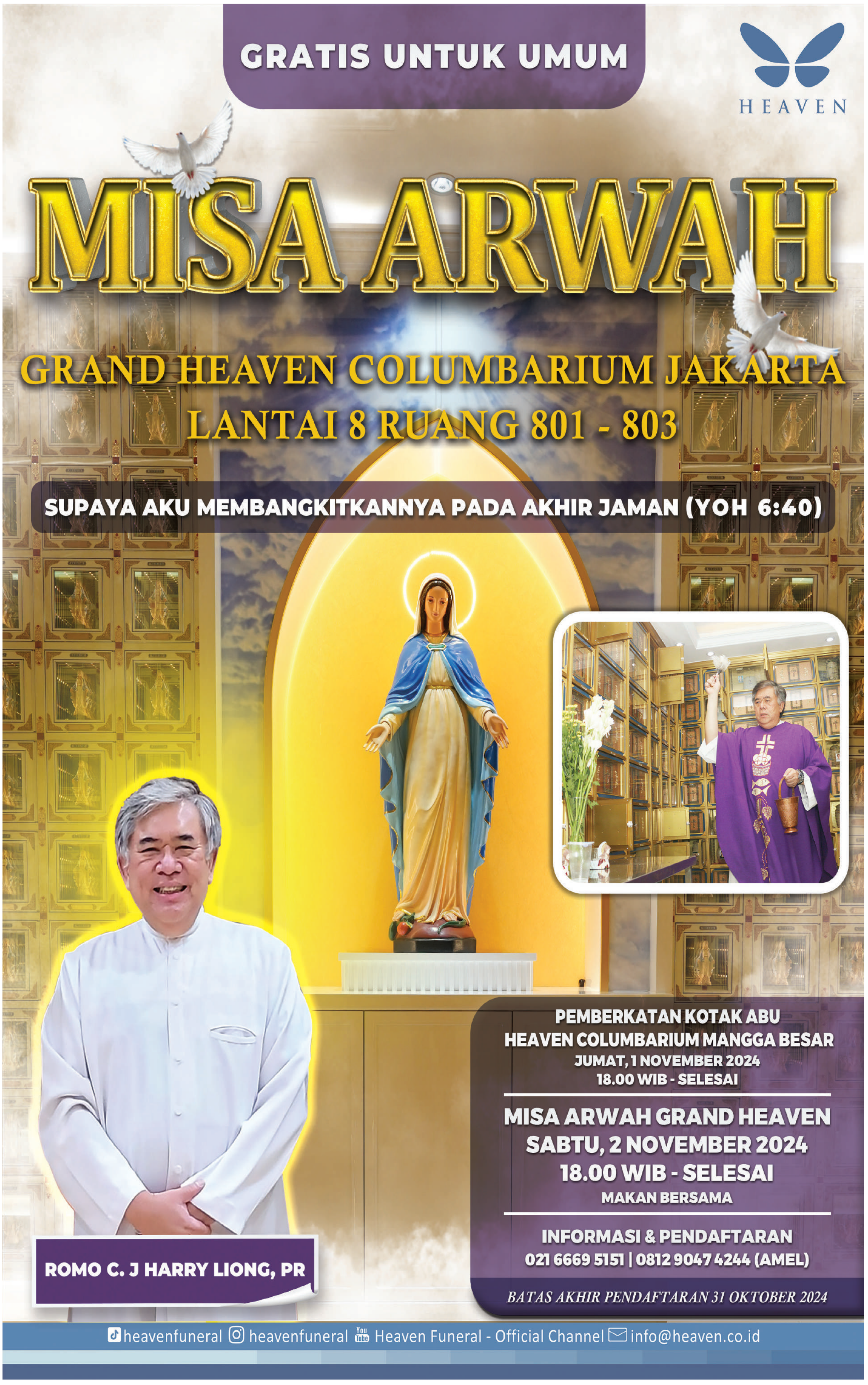
就企业的角度，当然希望每位职工能发挥工作效率，最好是“一人能当多人用”，圆满达成工作指标；一旦假期多了，对于某些行业或岗位，特别是24小时（如三班制）连续性运转的生产线，肯定会增加企业的人工成本（加班费），这是企业老板难以承受和接受的。

而从职工的心态来看，当然希望薪水照领，能有带薪的假期，可卸下压力用来休息，这是最好不过了。

雇主和职工双方理应有双赢的思维，不宜过于本位，善于换位思考，从对方的角度看待问题。

企业老板固然必须考虑经营利润，但也应关照职工的身心健康及家庭，没有“高高兴兴上班，快快乐乐工作，平平安安回家”，无后顾之忧的职工，企业又如何能顺利运作呢？当然，职工也不能一味地只想拿薪水，而是宜改变观念、增强纪律、提升技能、提高效率，想方设法达成绩效指标，为企业多做贡献，让企业能持续经营，创造利润和价值，达到互利双赢。

职工应当清醒地认识到，没有企业哪来就业机会？企业经营困难，甚至亏损或倒闭了，哪来资金支付职工的薪酬福利呢？“公司是船，大家都在同一条船上”；职工和企业毕竟是命运共同体，大家好才是真的好啊！（未完）


GRATIS UNTUK UMUM
HEAVEN
MISA ARWAH
GRAND HEAVEN COLUMBARIUM JAKARTA
LANTAI 8 RUANG 801 - 803
SUPAYA AKU MEMBANGKITKANNYA PADA AKHIR JAMAN (YOH 6:40)
ROMO C. J HARRY LIONG, PR
PEMBERKATAN KOTAK ABU
HEAVEN COLUMBARIUM MANGGA BESAR
JUMAT, 1 NOVEMBER 2024
18.00 WIB - SELESAI
MISA ARWAH GRAND HEAVEN
SABTU, 2 NOVEMBER 2024
18.00 WIB - SELESAI
MAKAN BERSAMA
INFORMASI & PENDAFTARAN
021 6669 5151 | 0812 9047 4244 (AMEL)
BATAS AKHIR PENDAFTARAN 31 OKTOBER 2024
heavenfuneral
heavenfuneral
Heaven Funeral - Official Channel
info@heaven.co.id

INDONESIA 印度尼西亞日報

雅加达“清河堂”张氏宗亲会 举行秋季祭祖典礼

廖子建 报道/摄影

（雅加达讯）“清河堂”雅加达张氏宗亲会主席张和然伉俪，辅导主席张远明，监事长张锐光，副主席张在进，妇女部主任张紫娟，印尼张氏宗亲总会副总主席张天来、张南开，张仲年，张育浩，万隆张氏宗亲会主席张毅坚率领的一行40人祭祖团等宗亲，于2024年10月27日（星期日）上午9时在雅加达西区Jl.Jembatan Batu 的宗祠举行一年一度的秋季祭祖典礼，一同出席的还有印尼刘氏宗亲总会总主席刘善强，古城堂主席刘瑞勤，印尼关氏宗亲会代表关文友。祭毕前往花园酒楼聚餐联欢，以敦宗谊。

张氏宗亲向祖先上香。

雅加达与万隆张氏宗亲合影。

祭祖后合影留念。

北京印尼归侨联谊会 成立35周年 纪念大会隆重举行

北京市侨联党组书记严卫群发表讲话。

2024 年 10 月 19 日上午，“传承嘉庚精神 厚植爱国情怀 北京 印尼归侨联谊会成立三十五周年纪念大会”在北京钰田缘大酒楼宴 会厅隆重举行。联谊会副会长兼秘书长沈小专主持大会。

国务院侨办原副主任、北京市侨联印尼归侨联谊会荣誉会长张伟 超，北京市侨联党组书记严卫群，十三届全国政协委员、中国致公党 中央联络部原部长许怡，中共北京市委统战部二级巡视员马东，中国 致公党北京市委员会副主委顾行发，中共北京市委统战部侨政处处长 黎贤林，北京市侨联社工部部长刘金凤，中国侨商联合会常务副会长、 北京市侨联印尼归侨联谊会（香港）顾问、金轮天地控股有限公司主席王钦贤，北京市侨联第十五届、第十六届港澳委员赵敦等领导和嘉 宾出席大会。

纪念大会在雄壮的《国歌》声中拉开帷幕。北京市侨联党组书记 严卫群发表了热情洋溢的讲话。他代表北京市侨联对本次大会的召开 致以热烈的祝贺，并向联谊会全体会员和广大印尼归侨侨眷致以诚挚的问候和崇高的敬意。他说：“印尼归侨联谊会成立 35 周年以来， 坚持聚焦首都经济建设发展，坚持围绕首都中心大局和侨联的重点任 务，发挥自身的优势，热心公益事业，投身志愿服务，参与抗击疫情， 打造服务品牌，用心、用情、用劲为我们的会员服务，开展了大量的 工作。

特别是在围绕中心、服务大局、服务我们侨胞和会员中取得了 突出的成效。”他冀望联谊会团结带领广大归侨侨眷，弘扬嘉庚精神、 厚植爱国情怀，为推动新时代首都发展，为实现中华民族伟大复兴的 中国梦，凝聚更多的侨界力量做出更大的贡献。最后他预祝大会圆满 成功，祝北京市侨联印尼归侨联谊会会务蓬勃发展，再续新篇。严卫 群书记的讲话引起全场共鸣，侨友们热烈的掌声燃动全场。

联谊会副会长谭菲传达了北京市第十六次归侨侨眷代表大会精 神。监事长叶小平，顾问王广河、邱国武，涉侨社会组织代表、北京 监事长：叶小平 顾问：王广河 顾问：邱国武 社团代表：彭俊 香港顾问：王钦贤 致公党北京市委副主委：顾行发 荣誉会长：张伟超 副会长：黄河清 常务副会长：沈小红 副会长：谭菲 副会长兼秘书长：沈小专 侨校校友会会长彭俊，联谊会（香港）顾问、金轮天地控股有限公司 主席王钦贤，中国致公党北京市委副主委顾行发，联谊会荣誉会长张 伟超分别致辞。联谊会监事长、党建小组组长叶小平作三十五周年工 作回顾；副会长黄河清宣读联谊会荣获 2023 年全国侨联先进个人等 名单；常务副会长沈小红宣读为本次大会致贺词贺信的单位、社团和个人名单；副会长谭菲宣读乐捐者名单。

文艺节目由印尼侨眷刘观华主持。 棉华艺术团的健身舞《腾飞的中国》、 多隆亚公侨友会谢益恒的诗朗诵《对衰 老的回答》、万隆校友会的昂格隆乐器 演奏《友谊地久天长》《椰岛之歌》、巨 华校友三代林歆睿的古典舞《桃花笺》、 印尼侨友合唱团的二人唱《黄河颂》、巨华校友会合唱队的小合唱《划 文艺节目主持人：刘观华 船曲》《我的中国心》、锡江侨友会钟忠的独唱《Indonesia pusaka》《哎 哟妈妈》、邦加勿里洞侨友会的电吹管二重奏《渔舟唱晚》、棉华艺术 团的蒙古舞《草原情》、印尼归侨合唱小组的小合唱《我和我的祖国》、 印尼侨友合唱团的合唱《亲爱的中国》《梭罗河》等表演精彩纷呈， 掌声不断。最后，香港顾问王钦贤特别邀请钰田缘大酒楼的朝鲜籍演 员共同演唱《中国人民志愿军战歌》，恰逢当日是中国人民志愿军赴 朝作战纪念日（1950 年 10 月 19 日），雄壮威武的志愿军战歌将整场 气氛带入高潮，掌声经久不息。在联谊会新一届理事会全体理事、分会会长和志愿者们的共同努 力下，北京印尼归侨联谊会成立三十五周年纪念大会取得圆满成功。 300 多位印尼侨友，北京侨校校友会、泰国归侨联谊会等 10 个兄弟 归侨社会组织的领导共同见证了这一历史时刻。（北京市侨联印尼归侨联谊会 沈小专：供图文 ）

市侨联严卫群书记等领导和嘉宾与联谊会理事、归侨社团领导合影。

志愿者合影。

王献金荣任八华综合学校第十届总主席 黄雨淮荣任第十届监察委员会主席

校友会总主席王献金致辞。

监察委员会主席黄雨淮致辞。

（丹格朗讯）2024 年 10 月 20 日（星期日）上午10时，在位于丹格朗 Jalan Ki Hajar Dewantara 01 号的八华综合学校，简单、朴实地召开了八华校友会会员大会。出席者有会议主席徐胜文，八华校友会四届监察委员会主席杨元利。

杨元利作为会议主席宣布会议开幕并向会议提议： 1. 选举校友会总主席，并向会议参加者宣布主席候选人姓名。会议主席还问有其他候选人吗？ 由于没有其他候选人姓名，主席随后询问与会者是否有人不同意任命王献金（ SUNU ARDITYA SOKYA ）为第十届校友会总主席，黄雨淮（SUHANDI SUTARDI） 担任第十届监察委员会主席。由于与会人员均无异议，一致通过决定，自担任总主席、监事会主席之日起，任期四（四）年，此外，新选的总主席和监察委员会主席有义务在自今日起 14天内任命校友会理事和监查委员会委员。由于没有其他问题需要讨论，会议主席于印度尼西亚西部时间12时许结束了本次会议，因此准备在必要时使用此会议纪要。

在休会期间，徐胜文也借此机会，向大家介绍2007年重建母校的经过并且语重深长地嘱咐两位当选人好好地为母校贡献自己的力量，让八华继续放光芒。八华校友会的新代换届可做大家典范，即节约办大事的优良作风。

大会主持人：杨元利教授（左）和徐胜文（右）。

参加会员大会的代表们合影。

中国离岸风电场：中国风电占国家一成发电量。

电动车生产线：中国电动车产能世界第一。（图：路透社）

埃塞俄比亚马吉地区农村学生，获资助中国中来太阳能储能灯，帮助他们在晚上学习。

青海戈壁荒漠“光伏海”：全球装机容量最大。

江苏省光伏工厂员工正组装光伏板：中国供应全球八成九光伏产能。（图：法新社）

应对极端天气
中国绿色电力领航全球

亚洲周刊：锺晴彤

极端天气肆虐，供电需求激增之际，中国绿色电力转型成功，规模跃居世界第一，占全球发电量三成七，为美国的三点七倍，突破全国发电量四分之一，今年首次风电光伏增长超越煤炭、首次碳排放量下降，供应全球六成五的绿电工业品，据逾七成市占率，输出先进技术，成为欧洲绿电转型推手，占全球绿电投资三分之一，“一带一路”推动非洲、中东发展，领航绿色电力浪潮。

依靠传统能源不可持续：发展绿色电力大势所趋。

极端天气肆虐，供电需求激增之际，中国绿色电力转型成功，规模跃居世界第一，占全球发电量三成七，为美国的三点七倍，突破全国发电量四分之一，今年首次风电光伏增长超越煤炭、首次碳排放量下降，供应全球六成五的绿电工业品，据逾七成市占率，输出先进技术，成为欧洲绿电转型推手，占全球绿电投资三分之一，“一带一路”推动非洲、中东发展，领航绿色电力浪潮。

中国在绿色电力领域居世界首位，其非碳能源发电量占全球约百分之三十七，是美国的三点七倍。国际能源署（IEA）亦对此作出预测，中国二零三零年光伏发电量将会超越美国今天的总发电量。今年中国新增绿电占全社会用电增量一半以上，虽主要能源仍依赖煤炭，但绿色电力占比已突破四分之一。过去十年，中国风电与光伏装机规模增长十倍，去年全球新增的光伏发电六成来自中国，占半壁江山，中国光伏更占去了全球装机总量的八成九，一骑绝尘，成为欧洲绿电转型关键力量，向西方输出技术。

中国光伏与核能技术突出，虽然被指内卷严重、企业生存艰难，但当美国的龙头光伏企业仍在使用转化率不足两成的薄膜碲化镉太阳能电池时，中国业内主流经已采用晶硅（矽）太阳能电池，转化率早已站上百分之二十四的水平。近日，权威期刊《自然》更指，中国的钙钛矿／有机叠层太阳能电池实现了惊人的百分之二十六点四转化率（第三方认证为百分之二十五点七），创下同类产品纪录。核能方面，中国不断突破既有技术，成为全球最大“人造太阳”主机安装唯一承包方，明年将开建全球首个钍基熔盐反应堆，预期二零二九年启用，“无限能源”在未来再也不是空谈。

今年，中国在前六月首次创下了光伏、风电增长超越煤电历史纪录（以十一点八亿千瓦超越十一点七亿千瓦），更连续两季录得碳排放量下降，专家预测中国或会提早实现结构性减排，碳排峰值比政策预定的二零三零年提前到来，为应对气候浩劫带来曙光。

中国的“双碳”政策计划在二零三零年达到碳排峰值，然后开始逐步减少碳排放，并在二零六零年实现零碳排放，全面摆脱对于石油能源进口的依赖，去年三月高盛报告更预测中国二零六零年可实现能源自主，对于中国战略自主意义重大。中国作为全球最大能源进口国，成功实现绿电转型，突破先天资源限制，见证科技发展改写命运，造福人类。

绿电生产与投资推手

中国绿电浪潮外溢全球，供应了全球六成五的绿色工业品，过去四年出口额稳升三成五。据彭博新能源财经（BNEF）统计，在光伏、风电系统、电池等十四项关键绿色工业品（transition critical materials）的生产之中，中国在其中十项雄踞了逾七成的全球市占率。

投资方面，中国占了世界总绿电投资额三分之一，绿电更成为“一带一路”的关键驱力，从印尼的镍矿、铜矿到拉美和非洲的锂矿，“一带一路”十年前的能源计划中绿电占比不足两成，至前年已升至四成七。非洲大陆本世纪的新增绿电有三分之一都是来自中国项目，摆脱了穷国为求发展而使用污染庞大的化石能源的厄运，不少游客乘坐飞机俯瞰非洲的发达城市，都被屋顶上汗牛充栋来自中国的分散式光伏大阳能板所震撼。

“一带一路”绿电投资更成为了中东传统产油国寻觅可持续发展新经济的主要支撑，走出单一经济的死胡同，让石油利益集团不会为了延续自身产业利益而放任污染、牺牲人类共同福祉，中国的华为等公司亦在中东卷起了数字化、智能化浪潮，带来新发展动力。

中国绿电技术创新出海，展现了世上最完整工业科研体系的活力，在系统设计上擅于在每个环节上都力求节约、减少耗损，成功发展出很多“因地制宜”的崭新解决方案，例如，来自温州的光伏水泵为非洲农民灌溉农田、在受到辽阔地理隔阂分隔的南美巴西就架起横跨千公里的特高压电缆、以及在应用场景复杂的沙特红海搭起“智能光风储发电机”，让光伏发电从“跟随电网”走向“支?电网”，造就了一波中国创新科技出海潮，卷起世界能源转型浪潮。

今夏热浪席卷全球，七月二十一至二十三日录得有纪录以来最热三天，八月录得史上最热夏天，到了十月中旬，香港出现温度逾三十二度的高温秋天。各国发出极端高温警告，旱灾亦使加拿大等地水力发电产能急降，不少国家电网不堪重负。墨西哥二十州在热浪冲击之下用电负荷增长过快而停电，经济增长迅速的印度、越南亦频遇断电缺电，埃及一度全境实施每日限电两至三小时。欧洲的黑山、波斯尼亚、阿尔巴尼亚和克罗地亚等巴尔干地区多国亦大范围供电中断。

入秋以后，飓风肆虐，米尔顿、海伦妮飓风在美国造成数百人亡，不但变成冲击贺锦丽（哈里斯）选情的政治丑闻，更阻碍了近海船只向古巴输送稀缺燃料，十月十八日，古巴的一千万人二十四小时内两度断电，首都哈瓦那（Havana，夏湾拿）所有非重要政府服务中断，停课停工，断粮断网，满街游客与居民汗如雨下，民生水平跌至低点。天灾造成多国人员伤亡和财产损失严重，再次引起对于能源风险的重视，多国推行节能措施与电网升级，如越南为避免重蹈去年夏季大面积停电造成巨额经济损失的覆辙，当前亦在推行包括节能措施、电网升级、监管改革和大规模增加煤电等保供措施。

哈佛大学经济学家比拉尔（Adrien Bilal）最新研究指出，地球每升温摄氏一度就会额外造成全球百分之十二的GDP损失，相当于未来数十万亿美元计的巨大金额，绿色能源转型逼在眉睫，各国正火速建设绿能发电场，今年全世界化石能源发电比例估计将首次下降，绿能发电量占比亦已突破总量的三成，绿能转型的浪潮势不可挡。

十年布局绿电改革

中国作为全球绿电转型的领航者，早在十年前已瞄准光伏技术市场，率先探索应对极端天气的解方。在全球绿电占比突破三成的里程碑背后，中国光伏产业贡献无可替代。二零二二年，中国光伏新增装机产能相当于当年世界所有国家新增光伏产能的总和，二零二三年，中国把这一数字再翻一倍。中国不仅是光电最大生产国，更在上游的矽料、中游的硅片和下游的组件都牢牢占据了九成以上的市场份额。

Ember全球洞察力主管琼斯（Dave Jones）表示，“可再生能源的未来已经到来。尤其是太阳能，其发展速度超出任何人的想像”。国际可再生能源署指，为实现“碳中和”目标，二零五零年电力将成为世界主要能源载体，其中光伏发电将在以可再生能源为主的电力系统中占比近半，为此到二零五零年光伏总装机需增加至二零一八年的二十四倍。同时，太阳能已经连续第十九年成为增长最快的发电来源，并连续第二年超过风力成为最大的新电力来源。

但中国光电风电产品在国际市场上的压倒性优势招致欧美企业强烈反弹，近年欧美开始对中国光伏产品发起反倾销、反补贴调查，西方国家为了维持自身技术主导的地位，指责中国“产能过剩”，将自身利益放诸人类共同福祉之上。

同时，中国国内由于竞争激烈，太阳能板价格跌至低点，二零二三年价格约为每瓦零点一美元，几乎是前一年的一半。价格暴跌给太阳能板制造商带来了巨大的生存压力，二零二四年第一季度，中国光伏企业就取消或推迟了价值高达八十三亿美元的投资计划，部分企业陷入困境，不得不裁员、减产，甚至关闭工厂，成为中国政府稳住绿电产业的关键难题。

今年，中国政府积极推进电力体制改革，以让这场延续十年的绿电革命不会被西方制裁阻挠甚至断送，四月一日，国电网将不再承担绿电全额收购义务，仅承担保障性收购电量部分的全额收购，全面引入市场竞争机制，缓解此前补贴政策给电网运营所带来了巨大的压力。五月二十三日，中共中央总书记、国家主席习近平在山东省济南市的企业和专家座谈会上再度强调电力体制改革，电力体制改革成为中央改革的核心一环。

十月十五日，省间电力现货市场转入正式运行，这是自二零一五年新一轮电力体制改革以来的重大里程碑，表示电力现货市场架构及市场机制逐步成熟，对绿电来说，电力现货市场能够兼容新能源波动性、随机性等特点，有利于扩大绿电消纳空间，有效反映市场供需，形成“能涨能跌”的市场化价格机制。至今年九月，省间电力现货市场累计消纳绿电电量近四百亿千瓦时。

储能产业猛龙出海

电力改革同时刺激了业界为此前长期存在的问题寻求新解方，带动储能业发展，如光伏和风电具有间歇性和波动性，导致供电不稳定，发电的出力往往与用电需求不匹配，因此华为公司就推出了“智能光风储发电机解决方案”，透过储存过剩的电力并在用电高峰或发电不足时释放，从而平滑出力波动，提高供电的稳定性和可靠性、利用率，减少弃电率，让光伏发电不再需要“跟随电网走”，而是有能力“支撑电网”并助力延伸电网，今年更出海至沙特红海，成为市场热话。

在中国国内储能集成项目毛利率普遍低于百分之八的情况下，政府与厂商瞄准毛利率约两成（部分高至四成）的欧美市场，掀起了储能业出海潮。五月，浙江、福建、安徽、广东等二十省市发布储能补贴相关政策五十一条，推动上半年中国储能电池出口迅猛增长，以电功计算同比增了一倍，六月份更创下同比四倍的增长，其中美国占出口总额四成、欧洲占三成。就连国际大厂特斯拉亦于今年在上海投资十四点五亿元人民币（约两亿美元），建设首个美国外的储能超级工厂，准备下年第一季投产一万台超大型电化学商用储能系统Megapack。

中国这场能源革命始于十年前的一场“小危机”，二零一四年上半年，国际原油价格一直保持在一百美元一桶的高位，主要产油国试图通过减产，来维持原油高价，但是高油价给中国带来越来越大的压力。作为能源消耗与进口大国，中国领导人一直对能源安全高度敏感，不仅担心油价太高对经济发展不利，而且担心在未来地缘冲突中石油渠道被掐住。

在上任一年多后的二零一四年六月，习近平提出了“四个革命、一个合作”的重大能源战略，即推动能源消费革命、能源供给革命、能源技术革命、能源体制革命，全方位加强国际合作。中国自此发动了一场以开发绿电为核心的能源革命，大力发展非化石能源，如水电、风电、核电和光电等，同时钻研智能电力、氢能、核能等相关技术。

二零一五年以来，在中国发电总量中，风电、光电占比迅速增加。同年年底，中国太阳能光伏发电累计并网容量约占全球五分之一，但是到二零二二年底已上升至占世界总量的约三分之一。此外，二零一五年风力发电量一千八百多亿千瓦时，还只占全部发电量的约百分之三，但到了今年则达到全国总发电量逾一成。

电动车超越欧美日

绿电革命不仅是中国针对当时局势、保障能源安全的战略，也因应了全球减排的国际政治经济形势，从而在碳减排中的国际政治经济博弈中占据主动，同时实现协同污染治理，如空气污染治理等，助力产业升级，形成新的经济增长引擎。

但是，要真正淘汰化石燃料所面对的一大难关，并不能只着眼于电力生产的来源，在使用方面，交通工具作为继工业用能源之后中国第二大的耗能产业，在电动车全面普及之前都难以“变绿”，中国政府意识到，要真正实现绿色可持续发展的战略，必须要迅速完成电动车科技的迭代革新。

为促进绿电消费、扶持电动车发展，从中央到地方，在原有补贴政策上，中国又新出台了一系列的扶持政策，包括免徵电动车购置税、政府机关采购电动车、充电基础设施奖励办法等。

在产业政策扶持之下，当时中国涌现出一批电动车公司，像是二零一四年成立的乐视汽车、小鹏汽车、蔚来汽车，二零一五年的威马汽车、理想汽车、零跑汽车成立。其后几年，蔚来、小鹏、理想三家汽车厂商发展迅速，技术惊艳全球市场，被称为中国电动车领域的“新势力”，同时带动了中国急速超越美国成为全球最大的电动车市场。去年，中国更超越了德国、日本成为了最大的汽车出口国，比亚迪等成为国际知名品牌，创下如今为人熟知的中国工业史壮举。

中国绿色电力的故事，摆脱了西方国家过去数十年警惕“中国崛起”必然带来环境浩劫的危言耸听，从绿色电力的生产到储能，再到应用端的电动车革命，中国式创新一次又一次地奔向时代发展的浪尖，“逆向”向发达工业国输出崭新技术，同时协助中东、非洲逃离“穷国发展必带来巨大污染”的厄运，以精益求精心态更上层楼，开创了此前无法想像的新质生产力，粉碎了西方的傲慢与偏见，与全球携手应对气候变化大难，成为了永续绿色未来的中流砥柱。■

蔡澜开直播谈生死：面对亲友离世要学会放手

被誉为“香港四大才子”之一的蔡澜，之前因为救太太不慎跌倒摔断了髋关节，一度闭关休养，直到今年5月，年过八旬的他进驻小红书频频分享生活轶事，还不时直播讲人生观。

向来对死亡不忌讳的蔡澜，日前直播时坦言自太太去年离世后，便决定“断舍离”，不仅将所有收藏品送走，又在新加坡买了塔位，并指随着年纪越大，不少亲朋好友相继离去，“在世的人要学会放手。”

蔡澜还说：“最近都有好多朋友走了，其中之一是郑佩佩，我们很要好，她在东京的时候，生活起居都由我安排。”郑佩佩今年7月因病离世，是蔡澜笔下的红颜知己之一。据悉，两人50多年前在日本相识。离婚后郑佩佩独自抚养四个孩子，在《卧虎藏龙》电影中复出后摔断了腿，蔡澜曾说出意味深长的一句话：“郑佩佩的一生，好像是为了别人而活的”。

在蔡澜的世界里，活在当下是他的人生信条。尽管现在需要轮椅出行，他依然乐观地面对人生的每一个阶段。他反对任何对他生活的干涉，直言道：“我已经非常之努力，到现在这个地步没人管了，还要你来管吗？”

蔡澜分享在整理亡妻遗物时有感而发，觉得人到晚年不想太多负担，决定将所有收藏品送走。他表示既然不能决定自己何时离开，倒不如无负担地去吃好的东西，随意生活，随时睡觉、随时起床，起床就喝茶和打游戏。他甚至将旧居出售，入住全海景酒店服务式公寓兼请了八人团队日夜照顾起居饮食。蔡澜称本来希望死后把骨灰撒在维港，惟得悉在海中“乱抛垃圾”属犯法，并透露家人已为他在新加坡买了塔位。

人活一次足矣

蔡澜曾公开表示对尘世没太多留恋，即使这刻去世也没有遗憾，“你未活过才会留恋，如果活过还留恋什么？贪恋此生是很痛苦的事，到最后的阶段，一鞠躬就走下这个舞台。死都要捉住，是最痛苦的事。”

对待生育问题，蔡澜持有独立的见解：“我无儿无女，一点也不后悔。”

他也指老了若行动不便，生活过得没有尊严，宁愿去荷兰安乐死，也不愿靠机器维生，因为这样活着是浪费资源。此外，他也直言自己并不相信轮回，即使可以选择，也不想重来人间，“一次已经够了，知足了”。

吴镇宇16岁儿见家长爆蜜恋 美女网红被起底

吴镇宇跟儿子费曼（Feynman）曾以父子档上中国大陆综艺节目《爸爸去哪儿2》，当年的小费曼甚为可爱，转眼间已经16岁，开始进入了想拍拖的年龄。

近日费曼跟一名女网红Winnie Woo同框的视频曝光，两人疑似拍拖。网民起底长发披肩、皮肤白嫩，且充满气质的女方，原来对方是英国名校剑桥大学研究生。视频中，可见二人去了糕饼店，然后到女方长辈家里拜会，之后费曼亲自下厨。男方大展厨艺，女方则大快朵颐，过程充满爱意。

据说女方跟费曼相识已经八年，比费曼年长。有网民称费曼长得高大，跟女方也算匹配。

有指女方一直在外国经营自己的网络频道，回到中国便找多年好友费曼一起拍摄视频，并取名“拍一日拖”系列。有网民说，费曼通过视频展示自己是好男人。 费曼疑似拍拖的视频在网上疯传，引起热议，不过也有人质疑或许视频只是取名“拍拖”，并非真的拍拖。《联合早报》记者尝试联系费曼的妈妈王丽萍求证，但对方没有开手机。

把妈妈“排在第一位” 侯佩岑：关系不健康

（综合讯）主播出身的台湾女星侯佩岑，与演员妈妈林月云的母女感情深厚，侯佩岑也遗传妈妈的美人基因，一出道时就备受关注。

侯佩岑最近登上中国大陆综艺节目《再见爱人》后感触良多，她24日在微博发文，抒发上节目的感想：“可以有紧密的关系，而非不健康的捆绑。”

她回忆录影时被节目要求排出人生价值顺位，这让她想起做过一个测验被问“你是谁？”，她回答了八个答案后，最后最舍不得删除的是“我是我妈妈的女儿”。她说：“我才意识到，原来，我把妈妈排在第一位。那样的自己，跟妈妈的关系是不健康的。我用无形的内在誓言，把跟妈妈的关系用枷锁捆绑在了一起。”

侯佩岑说，当时发现人生价值排序的第一位是妈妈时，一开始还挺自豪，觉得自己是个孝顺的女儿，但她却逐渐发现，“那样的我和妈妈，会对彼此产生愧疚感和压力，于是母女间产生出很多有意识无意识、自己看不清，和不愿意承认的压力和矛盾。”甚至自己后来结婚生子，所有的角色用枷锁重重套牢绑成一块，导致各种不必要的焦虑和争执因此产生。

侯佩岑说，自己活到40多岁才察觉自己这一面，于是开始学会简化身上被赋予的角色定位，单纯专注于跟其他个体的关系。卸下角色定位，就是单纯专注于自己与这个个体的关系，“我也等于切断了枷锁，那是一个有点不习惯却十分疗愈的过程。我，轻松了很多。”

她认为：“认识自己、接纳自己、肯定自己就是一种‘爱自己’的表现，而当你与自己的关系亲密良好的时候，与他人的关系就会成为很自然的爱的流动。”至于人生价值排序，“我目前的第一位不再是谁谁谁，而是‘关系’。”

明年“登6”前搏到尽 郭富城疯狂开唱接戏

（综合讯）“不老天王”郭富城（城城）向来永不言休，明年正式“登6”的他，电影和开唱连串来。

“城城”明年将步入60岁，但向来永不言休的他，日前在与来自中国大陆、马来西亚、日本与台湾的粉丝庆祝生日会上感谢歌迷和团队的支持，更无预警下自爆明年“登6”的疯狂工作进程，令在场粉丝大为讶然，对偶像的魄力相当佩服。

“城城”表示明年除了积极筹备香港演唱会的第二系列之外，也盼是另一个全新的演唱会。此外，他也透露明年中在中国开唱的计划已经落实，他说明年1月将会到印度尼西亚举办演唱会，“我十分期待，因为之前从没有去过当地表演。”

他也向粉丝预告，已经选择多个喜欢的剧本，其中有一部新戏已确定在2月底开拍，并自言是被剧本打动。

郭富城说角色有很大吸引力：“这次那部戏我都十分喜欢，角色很有火花，是我完全没演过，可以透露是演一个收账员。”传拍《九龙城寨》前传 “若仅动作戏欠吸引力”

至于有传郭富城将会拍《九龙城寨》前传，他表示知道很多人关注，可是最终要看剧本写得如何，若只是纯粹动作戏，打得如何激烈，对他而言就欠吸引力。谈到生日愿望，他开心地说：“但愿大家都可以健健康康同开开心心。”他也再次表明从来没有想过退休，不断寻求新方向，向不同领域发展。

杨幂包场 挺“宿敌”赵丽颖新片

（综合讯）杨幂竟然为“死对头”赵丽颖新片《乔妍的心事》包场，让网民惊呼“活久见！（活久了，什么事都可以见到）”。

两人年龄相仿，发展过程类似，在陆剧圈常被相提并论，近年来赵丽颖逆袭风光夺得多个奖项，每次都会有大批网民在社媒标注杨幂问她：“还睡得着吗？”这回赵丽颖再次进军电影圈，杨幂却为劲敌摇旗呐喊？其实背后过程曲折。

赵丽颖与辛芷蕾合演的新片26日在中国上映，一早就有网民冒名杨幂，为《乔妍的心事》包场，引发双方粉丝热议，有的觉得是赵丽颖方面吃杨幂豆腐，有的则是觉得杨幂方想蹭势头正好的赵丽颖热度，吵得沸沸扬扬。

杨幂大器干脆一次包场《乔妍的心事》与同档对手，由刘德华、白宇主演的《焚城》。她写道：“谢谢那么多‘杨幂’替我第一时间包场。电影从立项到上映是个不容易的过程，祝福《乔妍的心事》《焚城》都大卖，好的市场需要从业者和观众一起努力”，网民都夸她大方体面。而辛芷蕾方面，在新片上档之际，中国狗仔拍到她绯闻男友翟天临带年轻新欢一起看话剧，她助理顺势代她宣告单身。但由于时机敏感，被网民认为有炒作新片之嫌。

欢迎惠登广告
Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com
訂閱請聯絡： +62 -81806085711 (Sicilia)

香飘四溢，闻香下马，大飽口福
BA KU TE...YES
香清可引洞中仙
特香 肉骨茶 潮州
味美能招天下客
林永发中医营养师
胶原蛋白 人体所需摄取的营养物质
猪排肉骨茶，牛香肉骨茶，不腥羊肉骨茶，
甲魚肉骨茶，肥鴨肉骨茶，土雞肉骨茶。
Cafe PANCORAN Karaoke
Jl. PANCORAN 12A. LG 03, Jakarta Barat
营业时间 08.00 - 21.00
0811 56 9803
PROMO
买(Beli)3.....送(Free)1
买(Beli)5.....送(Free)2
买(Beli)10.....送(Free)5

修理沙發 價錢公道
SERVIS SOFA 工作認眞
081210003732 / 082123533373

修理沙發 傢Servis Sofa 低Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299

YYS Andhika Putra
提供保姆、老年护士和家庭帮佣服务
Roro Rachmawati: 08151641634

MP HOTEL
MERLYNN PARK HOTEL
021-300.26.888, 021-631.9999

BIG SALE
Kunjungilah Pameran Kami
SINAR DJAKARTA
Grandfather Clock Collection
MAL KELAPA GADING 2
Lt Dasar, di Depan The Palace / Pizza Marzano
04 - 13 OKT 2024
HARGA MULAI Rp.2.999.888,-
CICILAN 12X Rp. 249.990,-
DISCOUNT... 50%+10%
CASH BACK 5%
BAWA PULANG LANGSUNG JAM ANTIK BAYAR BELAKANGAN
CICILAN 0% BCA mandiri kreditplus VISA
SEGALA JAM ANTIK KAMI ADALAH AHLINYA
MESIN BIG BEN GERMAN
HANYA ADA 2 BUAH @Rp.8.888.000,-
HANYA ADA 2 BUAH @Rp.7.888.000,-
Hermle HOWARD MILLER Kieninger Westminster
Showroom : Jakarta Design Center, Lt 4 Blk SR No 21. Tel: 021-5720403 / 0818 0802 0102
TERIMA PANGGILAN KERUMAH UTK SERVICE DAN PERAWATAN MESIN JAM ANTIK BESAR BERGARANSI

242

古龙 著

这些话，我本来早就想说的，但是……但是……唉！琳儿！妈的心意，我想你也该知道，对于南人的死，你虽然悲哀，难道我就不难受么？但是你还年轻，你还有一段生命中最美的日子要过，你……你……你……”

她倏然顿住语声，窗外的人，却起了一阵轻微的颤抖！是为了夜风太急？夜寒太重？抑或是为了其他的原因？窗内也有半晌难堪的沉寂，突地又传出一声幽幽的长叹！

“妈！直到现在，我才知道悲哀是什么滋味……我能够有这份悲哀伴我渡过一生，我已经很满足了，因为和悲哀一起来的，我还有一份欢愉甜美的回忆，这不比什么都没有的人要好得多了么？

妈！你放心，你自己去睡吧！”

悲哀的言语，就像是优美的歌曲，飘出窗外，飘入伫立着的人影耳里。

他明亮的目光中，似乎有了晶莹的泪珠，手掌一阵痉挛似地坚握，缓缓举起，方待拍向窗槛。

却听窗外又道：

“琳儿！你说得对，有些人什么都没有，甚至连回忆也是黯淡而悲惨的，这些人最值得我们去怜悯和叹息，你说是么？”昏黄的窗纸中，映现出一条秀丽的人影，这人影缓缓地点了点头。

慈祥的声音又道：

“静儿，他为了我们，牺牲了什么？我不说你也知道，他对你的情感，你也会知道得比我清楚，他一生孤苦，现在真的是什么也没有了，甚至连武功都完全失去，他这些身体上的残伤姑且不去说他，然而他的心却已死了，哀莫大于心死，世上没有任何一种痛苦，能比得他此刻所承受的……”

一声叹息：

“妈！你对我说这些干什么？”

慈祥的声音，开始有了一些严峻的意味：

“琳儿，我不许你说话这么冷酷，他和你一样，生命中本该还有着一连串最最美好的日子，但是却为了我们，把一切幸福都牺牲了，难道我们就不应该对他报答一些么？

你爹爹……唉！他在世的时候，不是常对你说，不知报仇的人是懦夫，然而不知报恩的人，却连猪狗都不如，难道你已经忘了么？”

窗中的人影，垂下头去……

窗外的人影，也垂下头去，一阵风吹过，大地一片漆黑。

长久，那声音又恢复慈祥：

“你去里间把静儿叫到这里来，唉……这孩子，整整的几个时辰，他坐在那里，甚至连半点都没有动弹一下……”

窗中的人影，缓缓站了起来，缓缓走动，突地回头道：

“妈！你要我做什么，我知道，但无论如何，我都要先到西梁山去，看到他的身，而且为他……为他……”

语声未了，突地冲出房去。

窗内有沈重的叹息，窗外却有无声的叹息，又是一阵难堪的沉默，窗纸上缓缓泛起一个黝黑，

瘦削的人影，这人影面上明显而清晰的轮廓，映在昏黄的窗纸上，更显得坚强而触目。

他缓缓坐了下去，却没有说一个字，像是他已不愿运用世上的任何一种言语，来表达他心中的思想。

是以他祇有沉默，无限的沉默……

然后又是那慈祥的语声：

“静儿，你虽然不说话，但是我从你的目光中，还是可以看得出，你是听得出我的话的，是么？”

没有回答，甚至连摇头或点头的动作都没有。

366

謝十三 著

周巡自己坐在角落里，靠着墙边，抽着烟，只能看见烟头上的火苗一闪一闪。

周舒桐坐在办公桌前，借着台灯的光线正在工作。

她面前摊放着从技术队拿来的工具箱里的各种工具，以及周巡炸膛的手枪碎片，她小心翼翼地拿着镊子在碎片里分拣，从碎裂的枪管内侧，夹出了一块口香糖。

她拿起一个电吹风，另一手拿镊子夹着这块口香糖，用电吹风吹口香糖，然后把口香糖放在一张纸上，用镊子轻轻抵住，另一只手拿着手术刀，顺着口香糖褶皱的痕迹塞-进去，轻轻一掰。

干裂的口香糖很容易就被她掰去了一块，褶皱的内侧露了出来。她放下口香糖，拿起一个指纹贴，仔细地粘在口香糖褶皱内侧的横截面上，用力摁了摁，又把指纹贴翻过来，把口香糖夹了下去。

最后，她举起指纹贴，对着灯光可以看到指纹贴上印下了半枚清晰的指纹。

办公桌对面，刘长永伸过来，接过了指纹贴，扭头对周巡说：“应该足够拿到网上作比对了吧？”

周巡没有答话，从他手上拿过指纹贴，收进了自己兜里，刘长永见状脸色微微一变，周舒桐更是一脸的疑惑不解。

两人都望向周巡，而周巡隐身在暗处，看不清表情。

第十九章 情报

关宏峰拖着行李箱，大步走向安检通道，周舒桐跟在后面，不停地追问：“关老师，您真的就这样离开支队了吗？”

关宏峰站定，既无可奈何又有些不耐烦地叹了口气，扭头答道：“这个问题你问了太多遍了，我也回答你太多遍了。”

周舒桐嗫嚅地道：“可是……支队需要您。”

关宏峰笑了：“打我入行儿起，支队前前后后换了不知道多少领导了，也没说换了谁就破不了案了。你回吧。”

他继续向前走，周舒桐在后头紧追不舍：“就算是这样，我……我们也需要继续跟您学习啊。”

关宏峰这次既没停下也没回头，边走边道：“如果想学习，跟着周巡或者你爸，只要上心一样能学到东西。”

周舒桐急了：“那如果，如果是我需要您留下呢？”

关宏峰似乎愣了一下，脚步略一停顿，但没做任何回应，头也不回地径直走进了安检通道。

周舒桐望着他的背影，神情惆怅。

长丰医院重症监护室内，失去左眼的金山躺在病床-上昏迷不醒，病床周围布置着各类生命维持装置和监测仪器，在病房门口，刘长永远远看着金山的状况，扭头问主治医师：“他还要多久才能醒过来？”

48

天下霸唱 著

我脑子里突然出现一个念头，野人不知道在市场上能卖什么价？但是随即一想，这么做不太人道，还是别打活物的主意了，把心思放在挖古墓上是真格的。

由于带着马匹，不能爬坡度太陡的山，遇到大山就要绕行，这一路行来格外缓慢。

好在秋天的原始森林，景色绚丽，漫山遍野的红黄树叶，层林尽染，使人观之不倦。

偶尔见到林子深处跑出一两只的山鸡、野兔、狍子、树獭、獐子，英子就纵狗去追，到了晚上宿营，采些山里的草蘑香料，燃起营火烧烤，我和胖子都大饱口福，这些天就没吃过重样的野味。

在这大山里行路，如果没有带猎狗，就只能睡在树上，我们带了三只巨獒再加上五只大猎狗，这种力量，在森林中几乎没有对手，除非是碰上三只以上的人熊。

英子说獒是人熊的克星，林子里的人熊听见獒的叫声，马上就会远远地躲开，所以晚上睡觉我们都睡在帐篷里了，忠实的猎犬们在帐篷周围放哨，没什么可担心的，这些狗比人可靠多了。

英子的脾气比燕子年轻的时候可冲多了，气死独头蒜，不让小辣椒。走什么路线，吃什么东西，这些都得听她的，谁让她是向导呢，那些狗也都听她的。

我虽然当惯了连长，在她这也只能忍下来当普通一兵了。

不过英子确实有两下子，打猎、寻路、找泉水、分辨蘑菇有没有毒，在深山里怎么去找木耳、蘑菇、榛子、都柿、党参、五味子等等，简直就没有她不懂的。

而且山里有些动物我都叫不上名来，平生从未见过，英子却都能说出来，这是什么什么动物，在什么什么环境里生活，以什么什么为食，用什么陷阱可以活捉。

我跟胖子听得大眼瞪小眼，只能说两个字：服了。

鄂伦春人都是天生的猎手。“鄂伦春”这三个字是官方对这个民族的称呼，并不太准确，有时候他们也自称“鄂而春”或者“俄乐春”，意思是指在林海山岭中游荡的猎鹿之人。

他们长年在小兴安岭的林海之中游荡，过着游牧渔猎的生活。中国刚解放的时候，鄂伦春人全部人口还剩下不到一千人，政府让他们从生存环境恶劣的深山老林里出来，过上了定居的生活。

但是族人对祖先过的那种游猎生活，有一种近乎神化般的崇拜和向往，他们信奉萨满，崇拜大自然，虽然过上了定居的生活，还是要经常进山打猎。

沿途无话，书说简短。众人晓行夜宿，在原始森林中行了六七日，终于到达了中蒙边境的黑风口。

黑风口的森林之密难以形容，深处几乎没有可以立足的地方，全是红松、落叶松、桦树、白杨等耐寒树种，地上的枯枝败叶一层盖一层，走一步陷一下。

人还好办，就是马的自重很大，经常陷住了动不了，我们只好使出吃奶的力气连拉带拽，就这么走一段推一段地蹭着前进。

也不知最下面的有多少年月了，腐烂的枝叶和陷在里面而死的野兽，发出一阵阵腐臭的味道，这种恶臭又混合着红松和野花的香味，闻起来怪怪的，但是闻多了之后让人感觉还有点上瘾。

到了黑风口，剩下的事就是我的了。我们找到了一条山谷，这里应该就是传说中的野人沟，这里的地貌没什么奇特之处，没有喇嘛沟那么猛恶，但这只是直观的感觉。英子说看起来谷里肯定有大烟泡，务必要看清楚了再下去，陷到大烟泡里可就出不来了。

要想下到野人沟里，每人必须准备一根大木头棍子探路，下边的落叶太深，比沼泽地还厉害，幸好现在不是雨季，否则别想下去。

402

狂侠天驕魔女

梁羽生

此时桑青虹心上只有一个疑团，她望了孟钊一眼，淡淡说道：“孟钊，公孙奇一向把你视同心腹，何以你不帮他，反而效忠主母？”

孟钊突然满面通红，现出忸怩的神态，嗫嗫嚅嚅地说道：“奴才不敢说。”

桑青虹道：“为什么不敢说？”

孟钊道：“我、我、我怕二小姐你听了，生、生气，我、我担当不起！”

桑青虹道：“我只要你的真话，决不怪责你便是，你放胆说吧！”

孟钊低下了头，轻声说道：“奴才的心事二小姐想必也约略知道了？

奴才是癞蛤蟆想吃天鹅肉。明明知道是得不到的，但只要能为我敬慕之人稍尽一点心意，我此生也是可以无憾了。而巨主人虽是待我好，我总是桑家的仆人，我只知道要效忠主母和你二小姐。主母她、她也是知道，知道我这个心事的。奴才这点痴心，求小姐鉴谅，小姐你若生气，打我，骂我，杀了我，我都甘心领受！”

桑青虹杏脸飞霞，有几分着恼，但也有几分欢喜，要知她刚刚受了耿照的冷淡，正在感到羞辱，心中也正是对耿照由爱生恨，失意非常的时候。

想不到世上竟然有个男子，将她视作天人，对她倾慕备至，虽说这人是个下人，但却也多少满足了她的自尊，何况孟钊出身也并不低微，他是名武师之后，还曾经是珊瑚的情人，而珊瑚正是桑青虹当作情敌的。少女的心理就是这样奇妙，桑青虹本是对孟钊殊无好感，但他来得正是时候，话又说得恰到好处，桑青虹听了，反而对他起了怜悯之情，同时又为珊瑚的旧情人对她如此倾倒而骄傲，因此尽管她还是不爱孟钊，但对他已是改了观感，不似从前那样讨厌他了。

桑青虹似喜似嗔，看了孟钊一眼说道：“多谢你对我两姐妹忠心耿耿，有一些话本来不是你应该说的，我也不怪责你了，以后不可再说。”

孟釗道：“奴才知道。奴才不过是表明心迹而已。”

桑青虹道：“你这次对我桑家立有大功，你本来是我姐夫的记室，亦非一般仆人可比，以后可不必再自称奴才了。你年纪比我大，我应该叫你一声孟大哥。咱们彼此以平辈之礼相待。”

孟钊大喜，却仍然作出惶恐的神气说道：“这不是折杀了小的么？奴才不敢！”

桑青虹道：“孟大哥，你再客气，那就是与我见外了。改过称呼，我还有话要问你呢。”

孟釗垂手说道：“是。桑、桑姑娘。”

桑青虹道：“孟大哥，那四个老仆人呢，是否还在桑家堡？”

孟钊道：“那四位大叔都给蓬莱魔女带走了。”

桑青虹道：“哦，带走了？她是什么用心？那四个老仆人又怎肯听她的话？”

孟钊道：“她救了这四位大叔，又声言要给咱家的主母报仇，他们当然是依从她了。她是什么用心，我不敢妄自猜测。”

桑青虹想了一想，自言自语道：一个人说这话市恩于我家老仆，看来也无非是想将来并吞咱们的桑家堡，最少也是要桑家堡归附于她。”孟钊道：“对，主母也正是这样想的。”

桑青虹沉吟不语，孟钊说道：“本来这魔女武功高强，她觊觎桑家堡基业与武功，不惜与她师兄反目，要为你的姐姐报仇，你也可以假手于她，报这大仇的。只不过这代价却是太大了。”

255

瓊瑤 著

我没有什么‘意见’，梦竹说：“不过，明远，昨天晚上——”她犹豫的停住了。

“昨天晚上怎样？”明远蹙着眉问。

“昨天晚上——”梦竹嗫嚅着。

“到底怎样？”“我——我——”她下决心的说了出来：“见到了何慕天。”

“哦？”明远张大了眼睛，死死的盯着梦竹。“是吗？”

“嗯。我们谈了很久，也谈得很多……”

“是吗？”明远再问，语气是冷冷的，却带着些挑衅的味儿。

梦竹怯怯的看了杨明远一眼。

※※※

“是这样，明远，”她尽量的把声音放得柔和：“你昨天出去之后不久，他就找到了我们家，我和他出去谈了谈。

关于过去的事，已经都过去了，我想，大家最好都不要再提，也不要再管了……”“哦？是吗？”明远把梦竹盯得更紧了。

“至于晓彤和如峰的事……”梦竹继续说：“我们取得了一项协议，对于年轻一代的爱情，还是以不干涉为原则，何况晓彤和如峰确实是很合适的一对……”

“哦？是这样的吗？”明远的语气更冷了。“真不错，你和他谈上一个晚上，好像整个的观念和看法就都有了转变。看样子，他的风采依旧，魔力也依旧，对吗？”

“明远！”梦竹勉力的克制着自己：“请你别这样讲话好不好？如果你不能冷静的和我讨论，一切问题都无法解决，我们又要吵架……而吵架、酗酒，对发生的事情都没有帮助，是不是？你能不能好好的谈，不要冷嘲热讽？”

“我不是尽量在‘好好的谈’吗？”明远没好气的说。

“那么，你听我把话说完，怎么样？”

“你说你的嘛，我又不是没有听！”

梦竹望着明远，无奈的喘了口气，说：

“是这样，明远，我和何慕天都认为对晓彤的身世，应该保密……”

“他已经知道了？”杨明远问。

“是的。”梦竹轻轻的点了一下头：“他很感激你……”

“哈哈！”明远纵声笑了起来：“感激我帮他带大了女儿？还是感激我接收了他的弃……”

“明远！”

梦竹的脸色变得惨白：“你疯了！”

“我疯了？天知道是谁疯了！”

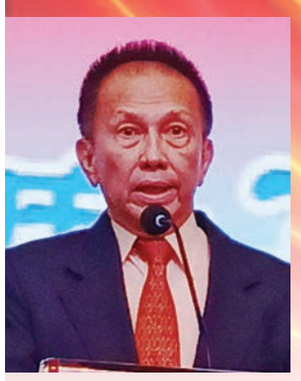
杨明远厉声的说：“我告诉你，梦竹，一切都在我预料之中。我知道他一定会来找你，一定会和你有篇长谈，然后一定再轻而易举的攫取你的心！

你已经又被他收服了，是不是？你本来反对晓彤和如峰的事，现在你同意了。你本来仇视他，现在你原谅了。

梦竹，我知道，我早就知道，他一定会说服你！关于过去，他也一定有一篇很动人而值得原谅的故事，是吗？”

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報 首席执行员／负责人：周维梁，总编辑：周维梁，副总编辑：廖志伟，秘书处：Niko，广告经理：Sicilia、Achen，发行：Meiling。出版：PT. Emas Indonesia Duaribu，Anggota SPS：No.42/1966/II/A/2002，地址：Jl. Gajah Mada No.96-97, Jakarta 11140。电话（总线）：6386 8348，秘书处电话／传真：6338 136，编采部电话：6386 8348 ext 402、传真：6335201，广告部电话：6338 139、传真：6348 232，发行部电话：0818 0641 4199、传真：6385 1614。银行户口：PT. Emas Indonesia Duaribu，帐号：115.000.4.999.779 Bank Mandiri Glodok Sky。银行户口：PT Emas Indonesia Duaribu，帐号：012 30 19 170 BCA Cab. Gajah Mada.印刷：PT. Aliansi Temprina Nyata Grafika, Rawa Bokor – Tangerang

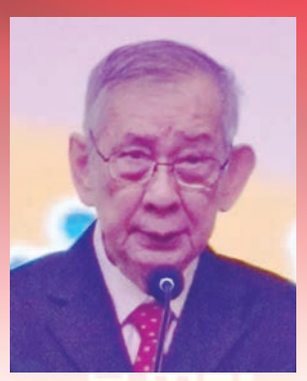
国内外华中校友会领导向校友们敬酒。


筹委会主席苏源麟致辞。

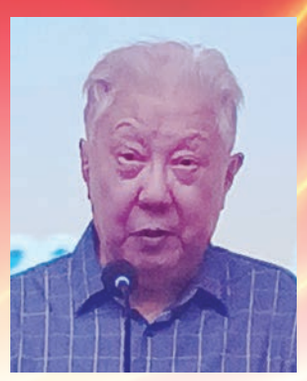
丘瑜宣读黄珍云理事长致辞稿。

辅导委员会主席朱钢权致辞。

永久名誉主席兼资深顾问谭栢叶致辞。


华中旅港校友会主席黄昆民致辞。

华中旅港校友会名誉会长李常盛致辞。


世界各地华中校友代表徐筑致辞。

华中教师联谊会主席郭爱珍致辞。

雅加达中华中学创办85周年纪念庆典

逾千名国内外校友聚集一堂、共襄盛举

朱钢权（左）向黄海燕（右）颁发永久名誉主席聘书。

廖子建 报道/摄影

（雅加达讯）由雅加达华中校友会与雅加达中华中学旅港校友会共同举办雅加达中华中学创办85周年纪念庆典活动，于2024年10月27日（星期日）上午10时假座雅加达金莎酒楼宴会厅举行，来自国内外的一千多位校友出席，大家聚集一堂、共襄盛举。

庆典活动筹委会主席苏源麟表示，今天，我们满怀思念的激情，迎来母校华中创办85周年纪念庆典大会，85年来华中精神不倒，华中公诚勤朴的信念已经植根一代又一代华中学子的心里。本次纪念大会，由雅加达华中校友会与华中旅港校友会联合举办，参加的校友超过一千名，体现华中大家庭的手足情深与感人的凝聚力。我代表筹委会向热心赞助和协助本次活动的校友们，朋友们，以及现场热心帮助的校友们和所有工作人员致以万分的谢意，最后祝愿母校中华中学的精神永世长存，海内外华中校友更加团结。

丘瑜校友在宣读雅加达华中校友会理事长黄珍云的致辞时表示，今天是华中创办85周年纪念，也是雅加达华中校友会复会25周年纪念，这些年来，我们和世界各地的华中校友会靠拢，携手共进，从纪念母校创办78周年到80周年庆典大会，从“华中园地”和“华中春秋”的相互支持到合作出版“华中80周纪念特刊丛书”，再到这一次联合举办85周年纪念庆典大会，我们与海内外校友一步又一步，更加紧密团结，真正做到了海内外华中校友一家亲。

“今后，我们愿意继续和海内外校友会以及所有校友们手牵手，肩并肩，为继承华中精神，推动社会进步做出应有的贡献。最后祝愿母校华中的精神永世长存，海内外华中校友们团结一心，也衷心祝愿在座的嘉宾们、老师们、校友们，身体健康，长寿幸福。”

雅加达华中校友会辅导委员会主席朱钢权表示，欢迎来自广州、北京、澳洲等国家和地区的校友参加这次的庆典盛会，我希望到2025年圣光学校能改名为华中学校，目前圣光学校是三语学校，在未来将升级为华中国际学校，教学以中文为主，使我们的华人子弟能写、能读、能讲中文，我希望能够得到校友们的大力支持。

永久名誉主席兼资深顾问谭栢叶说，推动华中校友会，实现校友会可持续发展，是目前我们面临的共同问题，也是华中校友们共同的历史使命，华中校友会的未来，要由接班人来延续。此外，要从圣光学校恢复到中华中学，应该由校友会帮忙监督管理，在众多华中成功企业家的支持下把它发扬光大。最后，我恳切希望校友们为了校友会的将来，做出积极的努力，把华中精神发扬光大。

华中旅港校友会主席黄昆民指出，随著岁月的流逝，华中校友的队伍人数会越来越少。但是，母校在我们心中的分量一点都不会少，以“公诚勤朴”为核心的华中精神，将会通过各种途径，在印尼、香港和湖南益阳、江苏南通等地弘扬传承、发扬光大。

华中教师联谊会主席郭爱珍表示，85年来，老师们辛勤的培育和教导学生们，老师们无私奉献教育事业的优秀品格，让华教薪火得以传承，让中华文化得以弘扬，再次感谢老师并致以最崇高的敬意。

郭爱珍主席说，华中校友们绝不辜负前辈们、老师们的期望，校友们都在积极推动、鼓励下一代学好华语，只要大家齐心协力，华中教育之光永不熄灭。最后祝愿庆典活动圆满举行，祝大家身体健康、万事如意、心想事成。

华中67年届高明生（左二）赠送墨宝给余有信（左三）时与蔡顺生（右二）合影。

蔡信慧（左）赠送墨宝给林友正（右）时合影。

李常盛伉俪（左三、左四）移交捐款给朱钢权主席（左二）时与苏源麟（左一）和李常足（右一）合影。

左起：姚忠从伉俪、曾国奎、谭栢叶、李常盛伉俪、李常足、陈伯年合影。

雅加达华中校友会合唱团合影。

朱钢权主席与雅加达华中校友会合唱团合影。

衷心祝福

王振坤摯友
王淑勉女士
賢伉儷令長嫒斐琳小姐與
羅方興先生
賴麗華女士
賢伉儷令次郎良凱君

結婚誌喜

珠聯璧合

白頭偕老

俞雨齡　　黃春蘭

敬賀

衷心祝福

王振坤摯友
王淑勉女士

賢伉儷令長嫒斐琳小姐與
羅良凱君

結婚誌喜

相親相愛

白頭偕老

PT. INDOCHEMICAL CITRA KIMIA

陳志明　　李英群

同敬賀

衷心祝福

王振坤摯友
王淑勉女士

賢伉儷令長嫒斐琳小姐與
羅良凱君

結婚誌喜

佳偶天成

珠聯璧合

吳孝忠　游霜玲　王玉忠　陳麗芸

率男　率男

吳章鋼　吳章良　王捷　王騰

偕眷同敬賀

衷心祝福

本會監察委員會委員 王振坤先生
王淑勉女士

賢伉儷令長嫒 斐琳小姐與
羅良凱君

結婚誌喜

相親相愛　白頭偕老

PERKUMPULAN PENGUSAHA INDONESIA TIONGHOA
印度尼西亞中華總商會
INDONESIAN CHINESE ENTREPRENEUR ASSOCIATION

張錦雄　紀輝琦　鄭年錦　俞雨齡　林文光　楊克林　黃正泉　曾國奎　翁鈺鶯　葉聯禮　譚栢葉　湯新隆　吳福泰　俞雪齡　謝華安　翁路　李銘秀　王涵　劉德光　郭桂和　黃德新　陳伯年　梁圓安　林克旭　許世經　陳志明　黃一君　楊勇輝　林萬金　薛天增　翁璋光　江淼成　陳新　林作衡　周維樑　林文賢　姚忠從　陳水雲　林聯興　何文金　吳國富　陳健　藍方玉　黃鵬年　梁世楨　蘇用發　莊俊欽　楊秀珍　凌貝利　楊健強　關文龍　吳孝忠　司徒添民　陳志琨　謝正剛　連介豪　卓天貴　貝錦興　李禮僑　張財心

洪明輝　楊平生　許錦祥　藍德良　劉奕陞　游繼志　王綉梅　韓金福　謝英隆　蔡裕資　張和然　丘昌仁　薛經勇　陳泳志　葉麗珍　徐群浩　林松石　謝瀚賢　關民權　廖揚宗　翁祖惠　陳煒賢　王立松　商家軒　余長明　王朝盛　高鵬彩　薛鑫　蔡筠財　林作虞　許長寬　薛命齊　黃建筑　紀國彰　翁祖敏　何宜勇　陳英俤　郭羨仁　陳迺士　吳其順　廖奕虎　許善教　黃瑞泉　李世鐮　王金陵　張靜毅　吳德音　李振強　田錦堂　鍾延籌　李振健　吳元昌　張仲年　陳謀光　余有信　廖幼青　李新茂　紀逢貞　方勁雄　魏耀坤　劉家銜　陳榮山　蕭祿盛

吳明理　邢福村　林民強　鄒南炳　林銀滿　陸友亮　翁武翔　鄭維克　曾瑞斌　饒育葬　李漢澤　吳致廣　呂世典　凌振合　楊健昌　盧青波　劉新華　楊慶順　楊捷源　周沅瑤　張金發　陳本洋　林乃軒　陳怡靜　翁華玲　林能鶯　李開國　蘇世群　張錦強　張德超　余永強　楊柏松　陳慶裕　陳嘉佳　李澤強　楊榮隆　林福海　黃裕祥　陳昌祥　林進興　葉紀鰲　蕭肇炫　沈劍初　黃淼雄　蕭世平　劉智文　張錦泉　翁應務　黃志勇　黃柏　吳重洋　林惠寬　陳耀基　陳聯榮　江玟良　楊振慶　彭育文　林國穎　紀國良　黃建愿　韓學新　林永發　李彬光　鄺耀章

(排名不分先後)

同　敬　賀

衷心祝福

本會副總主席 王振坤先生
王淑勉女士

賢伉儷令長嫒 斐琳小姐與
羅良凱君

結婚誌喜

百年好合 永結同心

印尼福建社團聯誼總會

南安同鄉聯誼會
興安會館
永春同鄉聯誼會
東方音樂基金會
印尼許氏宗親總會

福清公會
金門互助基金會
印尼安溪福利基金會
（安溪公會）
印尼林氏宗親聯誼會

吉祥山基金會
（福州同鄉會）
山東同鄉會（特別會員）
同安互助基金會
印尼惠安同鄉聯誼會

晉江同鄉會
龍岩同鄉會
永定會館
印尼王氏宗親聯誼總會

(排名不分先後)

同敬賀

衷心祝福

王振坤先生
王淑勉女士

賢伉儷令長嫒斐琳小姐與
羅良凱君

結婚誌喜

珠聯璧合

喜结良缘

Bagus

張錦雄　謝麗莉

率男

張臣基　張臣榮

NORMAN SOELYSTIO　DION HERU SOELYSTIO

敬賀

衷心祝福

王振坤摯友
王淑勉女士

賢伉儷令長嫒斐琳小姐與
羅良凱君

結婚誌喜

佳偶天成

永结同心

廖揚宗

率男　　女婿

偉中　偉華　柯隆興

同偕眷 敬賀

衷心祝福

王振坤摯友
王淑勉女士

賢伉儷令長嫒斐琳小姐與
羅良凱君

結婚誌喜

永结同心

百年偕老

印尼憲法總統國策顧問
Dewan Pertimbangan Presiden Republik Indonesia
(Wantimpres)
The Founder & Chairman of :
Tahir Foundation & Mayapada Group
拿督斯里翁俊民博士/教授
Dato' Sri Prof. Dr. Tahir, MBA

敬賀